

	CODul : Cerinte minime de calitate obligatorii pentru furnizorii		PP 06 Anexa 11	
	CODE: Minimum mandatory quality requirements for suppliers		Ed.: 1	Rev 2
	G.R.R. INTERNATIONAL SRL		Pag. 1/51	

LISTA DE CONTROL AL PAGINILOR REVIZUITE CHECKLIST OF REVISED PAGES

Nr. ed./rev	Data	Pag. rev.	Obiectul reviziei	Numele si prenumele
No. ed./rev	Date	Page rev.	The object of the revision	Name and surname
1 / 1	06.11.2023	-	Prima redactare conform SR EN 9100:2018. Sisteme de management al calității. Cerințe ale organizațiilor pentru aviație, spațiu și apărare First edition according to SR EN 9100:2018. Quality management systems. Requirements for aviation, space and defence organisations	Apetroaie Andreea
1/2	02.12.2025		Actualizare în urma observațiilor auditorilor externi și a cerințelor noi impuse de clienții organizației Update following the observations of external auditors and new requirements imposed by the organization's clients	Apetroaie Andreea

Exemplar nr. _____

NOTĂ : Este interzisă copierea parțială sau totală a acestei proceduri fără acordul emitentului.

Această procedură este proprietatea intelectuală a **G.R.R. INTERNATIONAL SRL**
Documentul se află sub incidența Legii nr. 8/1996, referitoare la drepturile de autor.

Utilizarea și reproducerea completă sau parțială a prezentei documentații fără acordul scris al **G.R.R. INTERNATIONAL SRL**, constituie o violare a drepturilor de autor și va fi sancționată conform legislației în vigoare.

NOTE: Partial or total copying of this procedure is prohibited without the consent of the issuer.

This procedure is the intellectual property of **G.R.R. INTERNATIONAL SRL** The document is under the scope of Law no. 8/1996, regarding copyright.

The use and full or partial reproduction of this documentation without the written consent of **G.R.R. INTERNATIONAL SRL** , constitutes a violation of copyright and will be sanctioned according to the legislation in force.

Elaborate		CHECKED		Approved	
Function/Name	Signature	Function/Name	Signature	Function/Name	Signature
Commercial Manager				CEO	
Apetroaie Andreea				Ioan Girbacea	

Data intrării în vigoare 08.12.2025

Date of entry into force 08.12.2025

CUPRINS

Denumire capitol / subcapitol	Pagina
CUPRINS	2-3
Capitolul 1. Scurtă Presentare a organizatiei GRR International	3-4
Capitolul 2.Mesajul Directorului General catre furnizorii sai actuali si potentiali	5-8
Capitolul 3. Politica in domeniul Calității ,Mediului, Sănătății si Securității Muncii	9-12
Politica de Cumpărare a GRR International Srl	13-14
Politica privind Etica	15-20
Cap.4. Scop . Domeniu	21
Cap.5 Termeni Și Abrevieri	21
Cap.6. Generalități	22
Cap.7. Selectarea furnizorului	23
Cap.8. Acorduri de Calitate obligatorii	24
Cap.9 Informații de Contact ale Furnizorului	25
Cap.10. Confidențialitate	25
Cap.11. Sistemul de Management al Calitatii furnizorului	25
Cap.12. Pregătirea Personalului	25
Cap.13 Obiectivele calitatii	26
Cap.14. Managementul Riscurilor	26
Cap.15. Analiza Sistemelor de măsurare	27
Cap.16 Laborator Extern	27
Cap.17. Caracteristici speciale stabilite de client	27
Cap.18. Proiectare si Dezvoltare	28
Cap.19 Cerinte pentru protectia mediului -Pentru toate produsele	28
Cap.20 Cerinte pentru protectia mediului - Pentru produsele chimice	29
Cap.21. Criterii de acceptare	29
Cap.22. Cerinte pentru clientul boeing	32
Cap.23. Procesul de aprobare al produsului	32
Cap.24. Satisfactia clientului	34
Cap.25. Transferul cerințelor către subfurnizori	34
Cap.26. Comanda către subcontractor	35
Cap.27. Execuția comenzii	35
Cap.28. Monitorizarea si masurarea proceselor	37
Cap. 29. Identificarea si trasabilitate	38
Cap.30. Ambalarea si pastrarea	38
Cap.31. Transport / livrare controlata	39
Cap.32. Controlul modificărilor	40
Cap.33 Defecte potențiale si abateri detectate inainte de livrarea la GRR International	40
Cap.34 Autorizarea de către client a unei derogări	41
Cap.35. Recepția furniturilor	41
Cap.36. Abateri identificate la controlul in recepție la GRR International	42
Cap.37. Tratarea problemelor	42
Cap. 38 Neconformitate și acțiune corectivă	43
Cap.39. Recuperarea costurilor	44
Modul de recuperare a costurilor	44
Mod de calculare a costurilor	45
Cap.40. Controlul informațiilor documentate	46
Cap.41 Responsabilitati subcontractor	46
Cap. 42 .Responsabilități GRR International	48
Tabel nivel AQL Nicholas L.Squeglia	49
Lista de difuzare interna	49
Lista de difuzare externa	50

Capitolul 1. SCURTĂ PREZENTARE A ORGANIZATIEI

1.1. Identificare

Denumirea societății comerciale: **G.R.R. INTERNATIONAL SRL** cu capital integral românesc,
Nr. de înregistrare la registrul comerțului: J08/1194/15.05.2017
Cod Unic de Înregistrare (CUI) : 37579042
Sediul societății: Moieciu de Jos Nr. 419 , Com. Moieciu , cod 507135, Jud. Brasov, România
Punct de lucru : str. Cimpului nr. 1, Rasnov , jud. Brasov cod 505400
Telefon : +40 268 705 102, email: office@grrinternational.ro

Activitate	Cod CAEN
Prelucrări mecanice de înaltă precizie (fără proiectare).	2562
Tratamente de protecție a suprafețelor produselor din aluminiu (anodizare /conv.chimica).	2561
Sablare, grunduri si vopsiri produse aluminiu metalice (aluminiu, otel, inox)	2561

1.2. Istoric

G.R.R. INTERNATIONAL si-a inceput activitatea in anul 2017 cu capital integral privat. Firma a cunoscut o dezvoltare exponențială ajungând un partener de afaceri cunoscut pe domeniul său de activitate și cu un personal ce a crescut la 80 în 2025.

Societatea dispune de toate avizele și autorizațiile necesare funcționării.

G.R.R. INTERNATIONAL își desfășoară activitatea pe o piață concurențială, dinamică, care este într-o continuă schimbare, atât din punct de vedere al necesităților și solicitărilor clienților, cât și din punct de vedere al noilor tehnologii și al calității noilor materiale utilizate. Pentru a se menține pe această piață , pentru a răspunde cerințelor legale aplicabile în activitatea proprie și pentru satisfacerea cerințelor clientului managementul de la cel mai înalt nivel al societății și-a îndreptat întreaga atenție asupra calității produselor și serviciilor oferite, asupra protejării mediului și asupra securității în munca, prin respectarea cerințelor sistemului de management calitate implementat și certificat de organism acreditat.

G.R.R. INTERNATIONAL dorește să demonstreze că are capacitatea de a realiza consecvent produse care să satisfacă cerințele clienților și că are capacitatea de a satisface cerințele legale și cele reglementate aplicabile produselor sale, precum și cele proprii organizației;

G.R.R. INTERNATIONAL dispune de personal calificat și specializat cu vastă experiență în domeniul de activitate , aceste două lucruri permițându-ne să asigurăm calitatea serviciilor și produselor pe care le execută, grijă față de mediul înconjurător și fata de angajații organizației.

Bazându-și activitatea pe profesionalism și competență, principala preocupare a societății este de îmbunătățire a calității produselor și serviciilor oferite.

Confirmarea aprecierii calității produselor și serviciilor oferite de **G.R.R. INTERNATIONAL** este reflectată de creșterea permanentă a numărului de clienți care apelează la produsele și serviciile noastre, clienți care sunt de referință în economia națională .

În prezent , **G.R.R. INTERNATIONAL** desfășoară următoarele activități : ***Prelucrări mecanice de înaltă precizie, asamblari mecanice ,tratamente de protecție a suprafețelor produselor din aluminiu (anodizare) si sablare, grunduri si vopsiri produse metalice (aluminiu, otel, inox) pentru domeniul industrial, in special pentru industria aerospațială și de apărare.***

G.R.R. INTERNATIONAL folosește cele mai noi tehnologii și investește continuu în dezvoltarea capacității de producție și în dezvoltarea profesională a personalului. Cu dotarea sa : centre de frezare cu CN tip și cu mașina de masurat scule, cu echipamente de masurat 3D, cu laser de inscripționat , produce componente cu complexitate ridicată, cu toleranțe dimensionale strânse și cu condiții tehnice deosebite pentru industria aeronautică și pentru industria constructoare de mașini. Pentru tratamentele de suprafață, organizația a achiziționat în 2022 Instalatie de sablare, Cabina ceata salina ,Cabina de vopsit si uscare, Linie de Tratamente de protecție a suprafețelor produselor din aluminiu (anodizare /eloxare), si a creat un Laborator chimic .

Strategia de dezvoltare a societății **G.R.R. INTERNATIONAL** este:

- ✓ respectarea cerințelor legale și altor cerințe privind calitatea, mediul, securitate în munca, responsabilitatea socială și a reglementărilor în domeniile de activitate;
- ✓ îmbunătățirea nivelului de instruire , de competență și de responsabilitate a personalului firmei;
- ✓ satisfacerea cerințele clienților și printr-o ofertă sorto-tipo-dimensională completă
- ✓ practicarea de prețuri competitive și promovarea principiului “câștig – câștig” cu clienții/ furnizorii ;

	CODul : Cerinte minime de calitate obligatorii pentru furnizorii		PP 06 Anexa 11	
	CODE: Minimum mandatory quality requirements for suppliers		Ed.: 1	Rev 2
	G.R.R. INTERNATIONAL SRL		Pag. 4/51	

Chapter 1. SHORT PRESENTATION

1.1. Identification

Name of the company : **GRR INTERNATIONAL SRL** , full romanian capital,
No. of registration at the trade register: J08/1194/15.05.2017
Unique Registration Code (CUI): 37579042
Headquarters: Moieciu de Jos, 419, Moieciu, 507135 , Jud. Brasov, Romania
Work point : Campului street no. 1, Rasnov , jud . Brasov code 505400
Phone : +40 268 705 102 e-mail: office@grrinternational.ro

Activity	CAEN code
High precision machining (without design) .	2562
Surface protection treatments of aluminum products (anodization).	2561
Sandblasting, priming and painting metal products (aluminium, steel, stainless steel)	2561

1.2. Brief history.

G.R.R. INTERNATIONAL started its activity in 2017 with full private capital. G.R.R. INTERNATIONAL experienced an exponential development becoming a well-known business partner in its field of activity and with a staff that increased to 80 employees in 2025.

G.R.R. INTERNATIONAL has all the approvals and authorizations necessary for operation.

G.R.R. INTERNATIONAL operates on a competitive, dynamic market that is constantly changing, both from the point of view of the needs and requests of customers, and from the point of view of new technologies and the quality of the new materials used. In order to maintain itself on this market, to meet the legal requirements applicable in its own activity and to satisfy the client's requirements, the management at the highest level of the G.R.R. INTERNATIONAL directed its full attention to the quality of the products and services offered, to the protection of the environment and to safety operational, by complying with the requirements of the quality management system implemented and certified by an accredited body.

GRR INTERNATIONAL wants to demonstrate that it has the ability to consistently manufacture products that meet customer requirements and that it has the ability to meet the legal and regulatory requirements applicable to its products, as well as those of the organization;

G.R.R. INTERNATIONAL has qualified and specialized staff with extensive experience in the field of activity, these two things allowing us to ensure the quality of the services and products it performs, care for the environment and the organization's employees.

Basing its activity on professionalism and competence, the main concern of the G.R.R. INTERNATIONAL is to improve the quality of the products and services offered.

Confirmation of the appreciation of the quality of the products and services offered by **G.R.R. INTERNATIONAL** is reflected by the permanent increase in the number of customers who use our products and services, customers who are wellknown in the national economy.

Currently, **G.R.R. INTERNATIONAL** carries out the following activities: **High-precision mechanical processing, mechanical assembly, surface protection treatments of aluminum products (anodizing) and sandblasting, priming and painting of Aluminium products for the industrial field, especially for aerospace and defense industry.**

G.R.R. INTERNATIONAL uses the latest technologies and continuously invests in the development of the production capacity and in the professional development of the staff. With its equipment: milling centers with CN and with tool measuring machine produces components with high complexity, with close dimensional tolerances and with special technical conditions for the aeronautical, and machine building industries. For surface treatments, the organization purchased in 2022 a sandblasting installation, a salt spray cabin, a painting and drying cabin, a treatment line for protecting the surfaces of aluminum products (anodizing), and created a chemical laboratory.

The development strategy of **G.R.R. INTERNATIONAL** is:

- ✓ compliance with legal requirements and other requirements regarding quality, the environment, operational safety, social responsibility and regulations in the fields of activity;
- ✓ improving the level of training, competence and responsibility of the **G.R.R. INTERNATIONAL** staff;
- ✓ satisfying customer requirements and through a complete sorto-type-dimensional offer
- ✓ practicing competitive prices and promoting the "win-win" principle with customers / suppliers ;

Stimată doamnă,

Stimate domn,

Îmbunătățirea SIM (sistem integrat de management al calității, mediului, securității și sănătății în muncă) în conformitate cu cerințele standardelor SR EN ISO 9001:2015, SR EN 14001:2015, SR ISO 45001:2023, AS 9100 și cerințele NATO aplicabile, realizarea funcționalității sale, au devenit un imperativ prioritar în politica managerială pe care o promovăm la nivelul **G.R.R. INTERNATIONAL SRL**, dorind să fim partenerul cel mai de încredere pentru clienții noștri, prin produse și servicii de calitate, oportunitate, costuri optime, soluții ecologice și sigure.

Pentru fabricația pieselor destinate industriei aerospațiale și defensive, sunt actualmente reglementări și cerințe specifice ale producătorilor de aviație, cerințe pe care **G.R.R. INTERNATIONAL SRL** și le-a însușit, având un sistem de calitate implementat și certificat conform cerințelor standardului AS 9100 și ISO 9001 și pe care la rândul ei trebuie să le transmită furnizorilor cu care colaborează.

G.R.R. INTERNATIONAL SRL trebuie să asigure selectarea, aprobarea și supravegherea furnizorilor săi din punct de vedere al calității produselor /serviciilor aprovizionate (furnizori implicați în fabricarea pieselor prelucrate mecanic, în asamblare mecanică și / sau în executarea proceselor speciale.)

Pentru satisfacerea și menținerea încrederii clienților în calitatea produselor fabricate, **G.R.R. INTERNATIONAL SRL** colaborează cu furnizorii care acceptă condițiile de calitate impuse și care fac dovada aplicării acestor cerințe.

Elementele prin care se asigură managementul furnizorului în cadrul **G.R.R. INTERNATIONAL SRL** sunt:

- Evaluarea inițială și cotarea furnizorului;
- Dezvoltarea furnizorului;
- Planificarea furnizorului;
- Stabilirea datelor de aprovizionare;
- Verificarea de către client a produselor subcontractate.
- Comunicarea către furnizori a cerințelor sale pentru :

a) procesele, produsele și serviciile care urmează să fie furnizate, inclusiv identificarea datelor tehnice relevante (de exemplu, specificații, desene, cerințe de proces, instrucțiuni de lucru);

b) aprobarea pentru :

- 1) produse și servicii;
- 2) metode, procese și echipamente;
- 3) lansarea de produse și servicii;

c) competența, inclusiv orice calificare necesară a persoanelor;

d) interacțiunile furnizorilor externi cu organizația;

e) controlul și monitorizarea performanței furnizorilor externi care urmează să fie aplicate de organizație;

f) activități de verificare sau validare pe care organizația sau clientul său intenționează să le efectueze la sediul furnizorilor externi;

g) controlul proiectării și dezvoltării;

h) cerințe speciale, elemente critice sau caracteristici cheie;

i) testare, inspecție și verificare (inclusiv verificarea procesului de producție);

j) utilizarea tehnicilor statistice pentru acceptarea produsului și a instrucțiunilor aferente pentru acceptare

k) necesitatea de a:

— implementa un sistem de management al calității;

— utiliza furnizori externi desemnați sau aprobați de client, inclusiv surse de proces (de ex., procese speciale);

— notifica organizația despre procese/produse/servicii neconforme și obținerea aprobării pentru tratarea acestora;

— preveni utilizarea pieselor contrafăcute ;

— notifica organizația cu privire la modificările aduse proceselor, produselor sau serviciilor, inclusiv schimbările furnizorilor externi ai acestora sau locația de producție și obținerea aprobării organizației;

— stabili către furnizorii externi cerințele aplicabile, inclusiv cerințele clienților;

— furniza eșantioane de încercare pentru aprobarea, inspecția/verificarea, investigarea sau auditul proiectării;

— păstra informațiile documentate, inclusiv perioadele de păstrare și cerințele de eliminare;

l) dreptul de acces al organizației, clienților acestora și autorităților de reglementare la zonele aplicabile ale instalațiilor și la informațiile documentate aplicabile, la orice nivel al lanțului de aprovizionare;

	CODul : Cerinte minime de calitate obligatorii pentru furnizorii		PP 06 Anexa 11	
	CODE: Minimum mandatory quality requirements for suppliers		Ed.: 1	Rev 2
	G.R.R. INTERNATIONAL SRL		Pag. 6/51	

m) asigurarea faptului că persoanele sunt la curent cu:

- contribuția lor la conformitatea produsului sau serviciului;
- contribuția lor la siguranța produselor;
- importanța comportamentului etic

Fiindcă producem repere pentru industria aerospațială, vă aducem la cunoștință că orice produs livrat la client, cu o neconformitate minoră sau majoră, cu știință sau fără știință, poate provoca distrugerea unui aparat de zbor, cu pierderi de vieți omenești, cu potențiale conflicte interstatale și cu pagube economice greu de estimat. În plus, pentru **G.R.R. INTERNATIONAL SRL**, pe lângă insatisfacția clientului și nerealizarea obiectivelor, orice rebut pe flux sau la client, înseamnă consum de materiale, de scule, de utilități și de resurse umane, care cuantificate duc la micșorarea bugetului.

Fiind parteneri, fiecăruia dintre noi ne revine sarcina de a respecta:

- cerințele clientului;
- cerințele sistemului de management implementat;
- cerințele din documentația de sistem și cea tehnologică;
- Politica de cumpărare
- Politica privind etică;
- Prevederile și cerințele legale și de reglementare.

Astfel, trebuie să acționăm conform celor convenite, pentru a preîntâmpina orice neconformitate la produsul/ serviciul furnizat de organizația dvs. .

02.12.2025

Director general,
Girbacea Ion

	CODul : Cerinte minime de calitate obligatorii pentru furnizorii CODE: Minimum mandatory quality requirements for suppliers G.R.R. INTERNATIONAL SRL	PP 06 Anexa 11	
		Ed.: 1	Rev 2
		Pag. 7/51	

Dear Madam,
Dear sir,

Improving the SIM (integrated management system for quality, environment, safety and health at work) in accordance with the requirements of the SR EN ISO 9001:2015, SR EN 14001:2015, SR ISO 45001:2023 , AS 9100 standards and applicable NATO requirements, achieving its functionality, have become a priority imperative in the managerial policy that we promote at the level of G.R.R. INTERNATIONAL SRL, wanting to be the most reliable partner for our clients, through quality products and services, opportunity, optimal costs, ecological and safe solutions.

For the manufacture of parts for the aerospace and defense industry, there are currently specific regulations and requirements of aviation manufacturers, requirements that G.R.R. INTERNATIONAL SRL has adopted them, having a quality system implemented according to the requirements of the AS 9100 and ISO 9001 standards and which it must in turn transmit to the suppliers with whom it collaborates. G.R.R. INTERNATIONAL SRL must ensure the selection, approval and supervision of its suppliers from the point of view of the quality of the products/services supplied.

In order to satisfy and maintain customer confidence in the quality of the manufactured products, G.R.R. INTERNATIONAL SRL collaborates with suppliers who accept the imposed quality conditions and who provide proof of the application of these requirements.

The elements through which supplier management is ensured within G.R.R. INTERNATIONAL SRL are:

- Initial evaluation and supplier quotation;*
- Supplier development;*
- Supplier planning;*
- Establishing supply data;*
- Customer verification of subcontracted products.*
- Communicating to suppliers its requirements for:*

a) the processes, products and services to be provided, including identification of relevant technical data (e.g. specifications, drawings, process requirements, work instructions);

b) approval for:

- 1) products and services;*
- 2) methods, processes and equipment;*
- 3) the release of products and services;*

c) competence, including any required qualification of persons;

d) the external providers' interactions with the organization;

e) control and monitoring of the external providers' performance to be applied by the organization;

f) verification or validation activities that the organization, or its customer, intends to perform at the external providers' premises;

g) design and development control;

h) special requirements, critical items, or key characteristics;

i) test, inspection and verification (including production process verification);

j) the use of statistical techniques for product acceptance and related instructions for acceptance

k) the need to:

— implement a quality management system;

— use customer-designated or approved external providers, including process sources (e. g., special processes);

— notify the organization of nonconforming processes, products, or services and obtain approval for their disposition;

— prevent the use of counterfeit parts (see 8.1.4);

— notify the organization of changes to processes, products, or services, including changes of their external providers or location of manufacture and obtain the organization's approval;

— flow down to external providers applicable requirements including customer requirements;

— provide test specimens for design approval, inspection/verification, investigation, or auditing;

— retain documented information, including retention periods and disposition requirements;

l) the right of access by the organization, their customer and regulatory authorities to the applicable areas of facilities and to applicable documented information, at any level of the supply chain;

m) ensuring that persons are aware of:

— their contribution to product or service conformity;

	CODul : Cerinte minime de calitate obligatorii pentru furnizorii		PP 06 Anexa 11	
	CODE: Minimum mandatory quality requirements for suppliers		Ed.: 1	Rev 2
	G.R.R. INTERNATIONAL SRL		Pag. 8/51	

- *their contribution to product safety;*
- *the importance of ethical behaviour*

*Because we produce benchmarks for the aerospace industry, we bring to your attention that any product delivered to the customer, with a minor or major non-conformity, knowingly or unknowingly, can cause the destruction of an aircraft, with loss of human life, with potential interstate conflicts and with economic damages difficult to estimate. In addition, for **G.R.R. INTERNATIONAL SRL** , in addition to customer dissatisfaction and failure to achieve objectives, any waste on the flow or at the customer means consumption of materials, tools, utilities and human resources, which when quantified lead to a decrease in the budget.*

As partners, each of us is responsible for respecting:

- *customer requirements;*
- *the requirements of the implemented management system;*
- *the requirements from the system and technological documentation;*
- *Ethics policy;*
- *the legal and regulatory provisions and requirements.*

Thus, we must act according to what was agreed, to prevent any non-conformity with the product/service provided by your organization.

02.12.2025

*General Manager
Girbacea Ioan*

	CODul : Cerinte minime de calitate obligatorii pentru furnizorii		PP 06 Anexa 11	
	CODE: Minimum mandatory quality requirements for suppliers		Ed.: 1	Rev 2
	G.R.R. INTERNATIONAL SRL		Pag. 9/51	

Cap.3. Politica privind calitatea, mediul, sanatatea si securitatea in munca

Imbunatatirea SIM (sistem integrat de management al calitatii, mediului, sănătății si securitatii în muncă) în conformitate cu cerințele standardelor SR EN ISO 9001:2015, SR EN 14001: 2015, SR EN ISO 45001:2023, AS 9100 și cerintele NATO aplicabile, realizarea functionalității sale, au devenit un imperativ prioritar în politica managerială pe care o promovăm la nivelul **G.R.R. INTERNATIONAL SRL** , dorind sa fim partenerul cel mai de incredere pentru clientii nostri, prin produse si servicii de calitate, oportunitate , costuri optime, solutii ecologice si sigure.

MISIUNEA **G.R.R. INTERNATIONAL SRL**

Telul nostru este sa devenim o organizatie atractiva, puternica si respectata .

Ne bazam pe atitudinea si valorile pe care le-am construit si le transmitem zi de zi partenerilor nostri de afaceri si pe cunostintele, expertiza si abilitatile personalului nostru.

VIZIUNEA **G.R.R. INTERNATIONAL SRL**

Viziunea noastra se numeste **CRESTERE prin CALITATE, prin PROTEJAREA MEDIULUI SI A OMULUI** :

- ⇒ nu numai sa indeplinim cerintelor clientilor și a celorlalte părți interesate ci si sa depasim asteptarile lor, adaugind valoare in tot ceea ce facem, urmarind aplicarea celor mai bune solutii practice, inovatoare si sigure;
- ⇒ asigurarea infrastructurii si a unui mediu de lucru adecvat pentru desfășurarea corespunzătoare a tuturor proceselor si a resurselor necesare pentru atingerea obiectivelor si tintelor stabilite;
- ⇒ conformarea cu legislația în vigoare și cu reglementările de mediu si de sanatate si securitatea in munca, aplicabile activităților desfasurate , în contextul dat;
- ⇒ monitorizarea, revizuirea si îmbunătățirea continuă a performanțelor in calitate, mediu si a conditiilor de munca;
- ⇒ prevenirea poluării , incalzirii globale si a accidentelor de munca;
- ⇒ îmbunătățirea continuă a eficacității sistemului de management al calității, mediului, sanatatii si securitatii in munca , prin identificarea problemelor interne si externe relevante pentru companie , care ar putea afecta serviciile sau activitatile desfasurate.

Tintim poziția de lider zonal în domeniul: ***Prelucrări mecanice de înaltă precizie, asamblari mecanice ,tratamente de protectie a suprafetelor produselor din aluminiu (anodizare /eloxare) si sablare, grunduiri si vopsiri produse metalice (aluminiu, otel, inox) pentru domeniul industrial, in special pentru industria aerospațială și de apărare.***

Valorile pe care le impartasim pentru realizarea misiunii noastre sunt: profesionalismul echipei **G.R.R. INTERNATIONAL SRL**,onestitatea, grija fata de client,de mediu, de om si principiul de „castig-castig”.

Astfel, furnizam servicii de calitate, la nivelul cerințelor clientilor nostri cit si cerintelor legale și de reglementare specifice acestui domeniu , în vederea creșterii încrederii și satisfacției acestora.

Acest angajament îl realizăm în mod consecvent prin:

- ⇒ orientarea organizației către satisfacerea în cea mai mare măsură a cerințelor clienților noștri
- ⇒ îmbunătățirea continuă a SIM;
- ⇒ conformarea cu cerințele legale și reglementările în vigoare aplicabile;
- ⇒ antrenarea intregului personal **G.R.R. INTERNATIONAL SRL** in realizarea obiectivelor si tintelor;

Obiectivele generale sunt stabilite de către conducerea **G.R.R. INTERNATIONAL SRL** din strategia sa pe termen lung:

CALITATE

- Cresterea încrederii si satisfactiei clientilor in produsele si serviciile **G.R.R. INTERNATIONAL SRL** prin definirea clară a nevoilor clientilor ,prin îndeplinirea acestor servicii într-un raport calitate – preț accesibil ;
- Creșterea competitivității serviciilor prin utilizarea de tehnologii și echipamente performante, urmarind diminuarea influenței asupra incalzirii globale;
- Cresterea gradului de constientizare a personalului in domeniul calitatii si dezvoltarea competentelor profesionale ale angajatilor;

MEDIU

- grija fata de mediul inconjurator prin îmbunătățirea indicatorilor de performanță pentru factorii de mediu aer,sol,apa ,pentru adaptarea și diminuarea schimbărilor climatice, precum și pentru protecția biodiversității și a ecosistemelor;

	CODul : Cerinte minime de calitate obligatorii pentru furnizorii		PP 06 Anexa 11	
	CODE: Minimum mandatory quality requirements for suppliers		Ed.: 1	Rev 2
	G.R.R. INTERNATIONAL SRL		Pag. 10/51	

- aplicarea măsurilor adecvate pentru îndeplinirea obligațiilor sale de conformare ,pentru prevenirea poluarii si limitarea / reducerea impacturilor negative asupra mediului ,asupra schimbărilor climatice, prin utilizarea economica a celor mai bune echipamente si tehnologii;
- utilizarea cit mai eficienta si durabila a resurselor naturale ;

SANATATE SI SECURITATEA IN MUNCA

- asigurarea unor conditii de munca cu un inalt grad de securitate si sanatate in munca pentru evitarea accidentelor ,traumatismelor si imbolnavirilor angajatilor si a persoanelor din jur.;
- evaluarea , revizuirea, prevenirea, eliminarea si /sau reducerea pericolelor si riscurilor de ranire , de imbolnavire profesionala , de pierderi operationale astfel incit sa poata fi identificate si aplicate masurile de prevenire necesare si metode eficiente de aparare in caz de urgenta, urmarind diminuarea influentei incalzirii globale;
- acordarea respectului cuvenit fiecarui lucrator ,prin consultarea,implicarea si constientizarea in intelegerea si respectarea cerintelor legale si de reglementare, a practicilor bune de lucru cit si a procedurilor si instructiunilor aplicabile;

RESPONSABILITATE SOCIALA

- Respectarea în totalitate a obligațiilor asumate și semnate de organizație
- Respectarea tatala a prevederilor Cartei Drepturilor fundamentale a UE, a legislatiei nationale pentru responsabilitate sociala

Obiectivele generale **G.R.R. INTERNATIONAL SRL** , sunt transpuse la nivelul funcțiilor relevante , într-un ansamblu de obiective specifice, cuantificabile și măsurabile, a căror realizare se urmărește în cadrul analizelor periodice efectuate de management pentru a asigura adecvarea acestora. Pentru realizarea obiectivelor sunt alocate resurse materiale, financiare si umane.

În calitate de **Director general** , personal urmăresc și răspund de îndeplinirea politicii privind calitatea, mediul si ssm si ma asigur ca prevederile acestei politici, ale Manualului Sistemului Integrat de Management cât și a celorlalte documente ale sistemului integrat de management sunt stabilite, cunoscute,însușite ,aplicate si mentinute de întreg personalul **G.R.R. INTERNATIONAL SRL** . Ma angajez sa conduc si sa asigur excelenta in executia proiectelor, integritatea tehnica si solutii eficiente pentru clienti.

Participarea la menținerea si îmbunătățirea sistemului integrat de management implementat, este sarcină de serviciu a fiecărui angajat si responsabilitate pentru toti și a fiecăruia în parte. Funfamental pentru cultura noastra, toti angajatii si subcontractorii nostri sunt responsabili pentru calitate, mediu si siguranta muncii.

Trebuie sa realizam aceasta politica si angajamentul de imbunatatire continua, prin implicarea si sprijinul angajatilor nostri si a tuturor care lucreaza cu noi si sau sint afectati de activitatile noastre.

Stabilim si incurajam increderea reciproca prin dialog deschis ,atit cu angajatii nostri , cu clientii / cetatenii, cu furnizorii cit si cu autoritatile legale , aceasta Politica fiind disponibilă în cadrul **G.R.R. INTERNATIONAL SRL** cit si pentru public si pentru părțile interesate relevante.

Data: 18.04.2025

**Director general,
GIRBACEA IOAN**

	CODul : Cerinte minime de calitate obligatorii pentru furnizorii		PP 06 Anexa 11	
	CODE: Minimum mandatory quality requirements for suppliers		Ed.: 1	Rev 2
	G.R.R. INTERNATIONAL SRL		Pag. 11/51	

Cap.3 Policy regarding quality, environment, health and safety at work

The improvement of the QMS (integrated management system of quality, environment, safety and occupational health) in accordance with the requirements of the standards SR EN ISO 9001:2015, SR EN 14001: 2015, SR ISO 45001:2023 , AS 9100 and the applicable NATO requirements, the realization its functionality, have become a priority imperative in the managerial policy that we promote at the level of **GRR INTERNATIONAL SRL** , wanting to be the most reliable partner for our clients, through quality products and services, opportunity, optimal costs, ecological and safe solutions.

GRR INTERNATIONAL SRL MISSION

Our goal is to become an attractive, strong and respected organization.

We rely on the attitude and values we have built and pass on to our business partners every day and on the knowledge, expertise and skills of our staff.

GRR INTERNATIONAL SRL VISION

Our vision is called **GROWTH through QUALITY, by PROTECTING THE ENVIRONMENT AND HUMAN BEINGS** :

- ⇒ not only to fulfill the requirements of clients and other interested parties but also to exceed their expectations, adding value in everything we do , pursuing the application of the best practical, innovative and safe solutions;
- ⇒ ensuring the infrastructure and an adequate working environment for the proper development of all processes and the resources necessary to achieve the set objectives and targets;
- ⇒ compliance with the legislation in force and with the environmental and health and safety regulations, applicable to the activities carried out, in the given context;
- ⇒ monitoring, revision and continuous improvement of quality, environment and working conditions performance;
- ⇒ prevention of pollution, global warming and work accidents;
- ⇒ continuous improvement of the effectiveness of the quality, environment, health and safety management system, by identifying internal and external problems relevant to the G.R.R. INTERNATIONAL ny, which could affect the services or activities carried out.

We aim for the position of regional leader in the field of: **High -precision mechanical processing , mechanical assembly, surface protection treatments of aluminum products (anodizing) and sandblasting, priming and painting of metal products (aluminium, steel, stainless steel) for the industrial field, especially for the aerospace and defense industry.**

The values we share to achieve our mission are: the professionalism of the team **GRR INTERNATIONAL SRL** , honesty, care for the client, the environment, people and the "win-win" principle. Thus, we provide quality services, at the level of our clients' requirements as well as legal requirements and regulation specific to this field, in order to increase their trust and satisfaction.

We achieve this commitment consistently by:

- ⇒ orienting the organization towards satisfying the requirements of our customers to the greatest extent
- ⇒ continuous improvement of QMS;
- ⇒ compliance with legal requirements and applicable regulations in force;
- ⇒ training the entire staff **of GRR INTERNATIONAL SRL** in achieving objectives and targets;

The general objectives are established by the management of **GRR INTERNATIONAL SRL** from its long-term strategy :

QUALITY

- Increasing the trust and satisfaction of clients in the products and services **of GRR INTERNATIONAL SRL** by clearly defining the needs of clients and by fulfilling these services in a quality-affordable price ratio;
- Increasing the competitiveness of services through the use of high-performance technologies and equipment;
- Increasing the level of staff awareness in the field of quality and developing the professional skills of employees;

Environment

	CODul : Cerinte minime de calitate obligatorii pentru furnizorii		PP 06 Anexa 11	
	CODE: Minimum mandatory quality requirements for suppliers		Ed.: 1	Rev 2
	G.R.R. INTERNATIONAL SRL		Pag. 12/51	

- *o care for the environment by improving performance indicators for environmental factors such as air, soil, and water, for adapting to and mitigating climate change, as well as for protecting biodiversity and ecosystems;*
- *applying appropriate measures to fulfill its compliance obligations, to prevent pollution and limit/reduce negative impacts on the environment and climate change, through the economical use of the best equipment and technologies;*
- *the most efficient and sustainable use of natural resources;*

OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY

- *ensuring working conditions with a high degree of safety and health at work to avoid accidents, injuries and illnesses of employees and the people around them.;*
- *evaluation, review, prevention, elimination and/or reduction of dangers and risks of injury, occupational illness, operational losses so that the necessary preventive measures and effective methods of defense in case of emergency can be identified and applied;*
- *granting due respect to each worker, through consultation, involvement and awareness in understanding and complying with legal and regulatory requirements, good work practices as well as applicable procedures and instructions;*

SOCIAL RESPONSABILITY

- *Full compliance with the obligations assumed and signed by the organization*
- *Full compliance with the provisions of the Charter of Fundamental Rights of the EU, of the national legislation for social responsibility*

*The general objectives of **GRR INTERNATIONAL SRL** , are rendered at the level of the relevant functions, in a set of specific, quantifiable and measurable objectives, the achievement of which is pursued within the framework of periodic analyzes carried out by the management to ensure their adequacy. For the achievement of the objectives, material, financial and human resources are allocated.*

*As **General Manager** , personally I follow and am responsible for the fulfillment of the quality, environment and safety policy and I make sure that the provisions of this policy, of the Integrated Management System Manual and of the other documents of the integrated management system are established, known, acquired, applied and maintained by all **GRR INTERNATIONAL SRL** staff . I am committed to leading and ensuring excellence in project execution, technical integrity and effective solutions for clients.*

Participating in the maintenance and improvement of the implemented integrated management system is the duty of each employee and the responsibility of all and of each individual. Fundamental to our culture, all our employees and subcontractors are responsible for quality, environment and work safety.

We must realize this policy and commitment to continuous improvement, through the involvement and support of our employees and all those who work with us and are affected by our activities.

*We establish and encourage mutual trust through open dialogue, both with our employees, with clients/citizens, with suppliers and with legal authorities, this Policy being available within **GRR INTERNATIONAL SRL** as well as for the public and relevant interested parties.*

Date: 02.12.2025

**General Director ,
GIRBACEA IOAN**

	CODul : Cerinte minime de calitate obligatorii pentru furnizorii		PP 06 Anexa 11	
	CODE: Minimum mandatory quality requirements for suppliers		Ed.: 1	Rev 2
	G.R.R. INTERNATIONAL SRL		Pag. 13/51	

POLITICA DE CUMPĂRARE A GRR INTERNATIONAL SRL

GRR INTERNATIONAL SRL depune un efort deosebit în asigurarea și îmbunătățirea calității produselor pe care le fabrică.

Scopul nostru este acela de întărire a poziției de piață, prin produse de bună calitate și îmbunătățirea consistentă a serviciilor furnizate către clienții din întreaga lume și îmbunătățirea competitivității.

Considerăm că cerințele de bază în dezvoltarea relațiilor noastre sunt introducerea planurilor de îmbunătățire la furnizori în următoarele domenii:

- Organizarea furnizorului conform unei norme de referință care să îndeplinească cerințele versiunii celei mai recente a unuia din standardele ISO 9001 sau AS9100, care este specific în dezvoltarea produselor livrate către **GRR INTERNATIONAL SRL** ;
- Politica de calitate cu scopul "0 defecte"
- Politica de logistică cu scopul "0 întârzieri"
- Politica de mediu și de respectare a reglementărilor legale cu scopul "0 incidente de mediu"
- Politica de sanatare si securitate a muncii și de respectare a reglementărilor legale cu scopul "0 incidente, accidente de munca sau de traseu"
- Politica de producție cu scopul "0 pierderi "
- Politica de reducere a costurilor

Una din componentele esențiale ale acestei calități o reprezintă calitatea produselor si serviciilor pe care le achiziționăm:

- Materiale
- Consumabile
- Ambalaje
- Servicii, inclusiv de prelucrări, prestări de servicii de asamblare mecanică , de procese speciale (exemplu sablari, vopsiri, anodizari, inscripționari cu laser)
- Achiziții specifice

Sub acest aspect și în climatul concurențial actual, dorim ca și furnizorii noștri să se alinieze unor cerințe precise de asigurare și îmbunătățire a calității la produsele / serviciilor pe care ni le livrează. Intenționăm să orientăm în mod major activitățile noastre de achiziții sub aspectele:

Evaluarea, selectarea, validarea, monitorizarea performanțelor, cotarea si selectia pentru includerea și menținerea pe Lista Furnizorilor Acceptați numai a acelor care răspund cerințelor noastre referitoare la calitate, inclusiv verificarea produselor contractate ;

- Supravegherea respectării de către furnizori a cerințelor noastre la dezvoltarea și realizarea furniturilor noi;
- Dezvoltarea și planificarea furnizorilor sub aspectele: angajamentul de respectare a planificării de livrare, livrarea 100% la timp, informații oportune despre livrare, planificarea și luarea acțiunilor corective;
- Comunicarea furnizorilor potentiali sau agreeți a cerințele sale, Stabilirea datelor de aprovizionare, pentru procesele, produsele și serviciile care urmează să fie furnizate;

Deoarece natura produselor și serviciilor achiziționate, afectează direct calitatea produselor noastre si fiindcă producem repere pentru industria aerospațială, suntem constienti că orice produs livrat la client, cu o neconformitate minoră sau majoră, cu știință sau fără știință, poate provoca distrugerea unui aparat de zbor, cu pierderi de vieți omenești, cu potențiale conflicte interstatale și cu pagube economice greu de estimat si ca pentru **G.R.R. INTERNATIONAL SRL** , pe lângă insatisfacția clientului și nerealizarea obiectivelor, orice rebut pe flux sau la client, înseamnă consum de materiale, de scule, de utilități și de resurse umane, care cuantificate duc la micșorarea bugetului.

Comunicind explicit cerințele noastre referitoare la produsele si serviciilor achiziționate , asigurind cunosterea si respectarea lor de catre furnizori , se poate realiza angajamentul reciproc de îmbunătățire continuă. **G.R.R. INTERNATIONAL SRL** colaborează numai cu furnizorii care acceptă condițiile de calitate impuse și care fac dovada aplicării acestor cerințe.

Data: 18.04.2025

**Director general,
GIRBACEA IOAN**

**PURCHASE POLICY OF GRR INTERNATIONAL SRL**

GRR INTERNATIONAL SRL makes a special effort to ensure and improve the quality of the products it manufactures.

Our goal is to strengthen our market position through good quality products and the consistent improvement of the services provided to customers around the world and improve competitiveness.

We consider that the basic requirements in the development of our relationships are the introduction of improvement plans to suppliers in the following areas:

The supplier's organization according to a reference norm that meets the requirements of the latest version of one of the ISO 9001 or AS9100 standards, which is specific to the development of the products delivered to GRR INTERNATIONAL SRL;

- Quality policy with the goal of "0 defects"
- Logistics policy with the goal of "0 delays"
- Environmental policy and compliance with legal regulations with the goal of "0 environmental incidents"
- Occupational health and safety policy and compliance with legal regulations with the goal of "0 incidents, work or route accidents"
- Production policy with the goal of "0 losses"
- Cost reduction policy.

One of the essential components of this quality is the quality of the products and services that we purchase:

- Materials
- Consumables
- Packaging
- Services, including processing, mechanical assembly services, special processes (e.g. sandblasting, painting, anodizing, laser engraving)
- Specific purchases

In this regard and in the current competitive climate, we want our suppliers to align themselves with precise requirements for ensuring and improving the quality of the products / services they deliver to us. We intend to focus on major our procurement activities in terms of:

Evaluation, selection, validation, performance monitoring, quotation and selection for inclusion and maintenance on the Accepted Suppliers List only of those who meet our quality requirements, including verification of contracted products;

- Supervision of suppliers' compliance with our requirements when developing and producing new supplies;
- Supplier development and planning in terms of: commitment to comply with delivery planning, 100% on-time delivery, timely delivery information, planning and taking corrective actions;
- Communication to potential or agreed suppliers of its requirements, Establishing supply dates, for the processes, products and services to be provided;

Since the nature of the products and services purchased directly affects the quality of our products and because we produce products for the aerospace industry, we are aware that any product delivered to the customer, with a minor or major non-conformity, knowingly or unknowingly, can cause the destruction of an aircraft, with loss of human lives, with potential interstate conflicts and with economic damages that are difficult to estimate and that for **G.R.R. INTERNATIONAL SRL**, in addition to customer dissatisfaction and failure to achieve objectives, any scrap on the flow or at the customer means consumption of materials, tools, utilities and human resources, which, when quantified, lead to a decrease in the budget.

By explicitly communicating our requirements regarding the purchased products and services, ensuring their knowledge and compliance by suppliers, the mutual commitment to continuous improvement can be achieved. **G.R.R. INTERNATIONAL SRL** collaborates only with suppliers who accept the imposed quality conditions and who provide proof of the application of these requirements.

Date: 18.04.2025

General Manager,
GIRBACEA IOAN

	CODul : Cerinte minime de calitate obligatorii pentru furnizorii		PP 06 Anexa 11	
	CODE: Minimum mandatory quality requirements for suppliers		Ed.: 1	Rev 2
	G.R.R. INTERNATIONAL SRL		Pag. 15/51	

Pentru **G.R.R. INTERNATIONAL** si pentru Clientii **G.R.R. INTERNATIONAL** este important respectarea comportamentului etic si va comunicam :

POLITICA PRIVIND ETICA

Introducere

G.R.R. INTERNATIONAL SRL detine un numar de principii si valori fundamentale pe care considera ca este important sa fie respectate. Increderea si respectul din partea angajatilor, clientilor, asociatilor, formatorilor de opinie si a altor parti interesate - sunt bunuri care nu pot fi cumparate si reprezinta baza succesului nostru. Din acest motiv activitatile **G.R.R. INTERNATIONAL SRL** trebuie desfasurate in conformitate cu aceste principii si valori. Impactul pe care il pot avea delictele si comportamentul lipsit de etica asupra **G.R.R. INTERNATIONAL SRL** poate fi substantial.

Fiecare angajat are dreptul de a avea asteptari din partea **G.R.R. INTERNATIONAL SRL** cu privire la mentinerea unor standarde corespunzatoare si fiecare are datoria de a mentine aceste standarde prin deciziile, actiunile si afirmatiile sale. O responsabilitate mai mare au persoanele care detin functii de conducere. Acestia trebuie sa dea dovada in mod deschis de spirit de lider in momentul in care aplica practicile de afaceri expuse in prezenta politica.

Prezenta Politica privind etica este sustinuta de conducerea **G.R.R. INTERNATIONAL SRL** si este revizuita in mod periodic. Politica acopera toate aspectele care pot fi intalnite la locul de munca si prezinta standarde privind profesionalismul si integritatea care sa fie mentinute de personal in ceea ce priveste toate operatiunile **G.R.R. INTERNATIONAL SRL**.

Toti angajatii au dreptul si responsabilitatea de a rezolva indoilele si incertitudinile privind intrebarile legate de etica si inainte de a actiona, trebuie sa contacteze managerul direct, supraveghetorul sau Departamentul de Resurse Umane pentru instructiuni. **G.R.R. INTERNATIONAL SRL** incurajeaza politica „usilor deschise” astfel incat, in cazul in care este necesar, intrebarile respective pot fi supuse atentiei conducerii de la nivel superior.

Principii de afaceri

Politica privind etica nu poate acoperi fiecare circumstanta in care un angajat trebuie sa isi analizeze comportamentul. Daca orice angajat are indoile cu privire la ORICE aspect legat de etica, acesta trebuie sa caute consiliere in primul rand la managerul sau supraveghetorul sau direct.

Pentru a-si indeplini obligatiile, **G.R.R. INTERNATIONAL SRL** a dezvoltat si foloseste o gama extinsa de politici. Toti angajatii sunt informati cu privire la acestea prin intermediul manualelor, cursurilor de formare profesionala sau materialelor pentru formare profesionala, prin intermediul Evaluarii Profesionalismului si Progreselor, Regulamentului Intern si prin campanii de constientizare interna.

Principiile de afaceri cheie sunt prezentate mai jos:

- a) Politica noastra este de a respecta legile tari.
- b) Discriminarea sau hartuirea de orice fel nu vor fi tolerate.
- c) Intentionam sa fim un partener responsabil in cadrul comunitatilor noastre locale.
- d) Drepturile legale si morale ale celorlalti vor fi luate in considerare in cadrul activitatilor noastre de afaceri.
- e) Vom mentine un mediu sigur si sanatos in care oamenii sa lucreze.
- f) Vom adopta o politica activa de responsabilitate fata de mediul inconjurator.
- g) Nu vom denatura adevarul in mod constient.
- h) Conform politicii noastre, nu facem donatii in scopuri politice.
- i) Nu se poate oferi sau accepta mita.
- j) Conflictele de interese trebuie evitate si in toate cazurile acestea trebuie raportate.
- k) Angajatii sunt incurajati sa raporteze orice delict pe care le suspecteaza.

Respectarea legii

Politica noastra este de a respecta legile. Politica noastra este de a coopera pe deplin cu autoritatile publice competente si organismele de reglementare.

Drepturile omului

Politica noastra este de a respecta drepturile omului:

- a) angajatii au libertatea de a se asocia fara teama de discriminare impotriva exercitarii unor astfel de libertati;

- b) interzicerea folosirii copiilor ca forta de munca si interzicerea folosirii persoanelor ca forta de munca impotriva vointei acestora;
- c) restrictii corespunzatoare privind accesul si folosirea informatiilor cu caracter personal;
- d) respect privind intimitatea

Angajare, discriminare si hartuire

Scopul nostru este de a oferi conditii de angajare clare si corecte si de a oferi angajatilor oportunitati corespunzatoare pentru a-si dezvolta abilitatile si de a progresa in cariera. Intentia noastra este de a onora toti termenii si toate conditiile aplicabile privind angajarea.

Consideram ca diversitatea in ceea ce priveste forta de munca a **G.R.R. INTERNATIONAL SRL** reprezinta un punct forte pentru afacerile noastre. Toti angajatii, indiferent de culoare, rasa, religie, sex, stare civila, orientare sexuala, dizabilitati sau varsta, vor fi tratati in mod egal, corect, onest, cu respect si demnitate. Hartuirea (inclusiv hartuirea sexuala, fizica, mentala, folosirea unui limbaj abuziv sau a unor gesturi ofensatoare) sau comportamentul indecent, in orice forma, nu vor fi tolerate. Orice angajat despre care s-a dovedit ca a actionat intr-o maniera discriminatorie sau ca a avut un comportament indecent sau de hartuire va fi supus unei sanctiuni disciplinare si toti angajatii sunt incurajati cu tarie sa raporteze astfel de incidente.

Sanatate si siguranta

Compania isi recunoaste datoria si beneficiile asigurarii unor conditii de munca sigure si promovarii unui mediu de lucru sanatos. **G.R.R. INTERNATIONAL SRL** face eforturi continue pentru imbunatatirea performantei prin instruire si constientizarea oamenilor cu privire la posibilele pericole si la practicile periculoase.

Management-ul mediului

G.R.R. INTERNATIONAL SRL monitorizeaza si administreaza in mod activ impactul sau asupra mediului inconjurator, straduindu-se sa depaseasca cerintele legislatiei actuale.

Implicare in comunitate

G.R.R. INTERNATIONAL SRL intentioneaza sa fie un partener responsabil in cadrul comunitatilor locale unde activeaza, prin sustinerea initiativelor comunitare si a actiunilor caritabile locale. Fiecare unitate de afaceri este incurajata, prin politica de donatii in scopuri caritabile a Companiei, sa dezvolte programe care sa raspunda nevoilor comunitatii locale.

Etica pe piata de desfacere

Materialele promotionale vor fi precise si corecte. Nu se vor formula pretentii exagerate si nu se vor agreea alte forme de publicitate sau denaturare a adevarului.

Clientii vor fi tratati cu respect iar concurenta va fi corecta si etica.

Nu va fi permisa colaborarea cu concurenta in scopul stabilirii sau mentinerii preturilor sau al restrictionarii comertului in mod nelegal.

Clientilor le vor fi furnizate informatii concrete cu privire la preturi, programe, servicii si alti termeni de afaceri. Furnizorii, subcontractantii, consultantii vor fi tratati in mod corect, onest si in conformitate cu termenii agreeati.

Clientii, furnizorii, consultantii sau reprezentantii pot, in mod periodic, sa divulge informatii confidentiale angajatilor. Este datoria noastra sa respectam aceste informatii confidentiale.

Orice plangeri din partea clientilor, furnizorilor, consultantilor vor fi tratate in mod prompt si corect.

In timp ce obtinerea de informatii comerciale obisnuite este acceptabila, spionajul industrial impotriva concurentei nu este permis.

Nu este politica Companiei sa incalce in mod voit drepturile de autor, marcele, brevetele sau alte drepturi inregistrate de proprietate intelectuala ale altor persoane.

Angajatii se vor asigura ca aranjamentele sau contractele agreeate cu furnizorii corespund valorilor si principiilor expuse si ca acestea nu au o influenta negativa asupra reputatiei societatii

Contributii politice

Nu sunt permise contributiile pentru organizatii sau persoane politice din partea Companiei, fie in numerar, bunuri, servicii sau echipamente.

**Mita sau alte plati care pot influenta activitatile de afaceri**

Este interzisa acordarea sau primirea unor astfel de plati. Niciun fel de mita nu poate fi acordata catre sau acceptata de la clienti, furnizori, politicieni, consilieri sau reprezentanti guvernamentali. Este interzisa stabilirea conturilor sau bugetelor interne in scopul facilitarii mitei sau influentarii tranzactiilor (fonduri ilicite).

Cadouri si forme de divertisment

O atentie deosebita trebuie acordata in ceea ce priveste acceptarea sau oferirea de cadouri/forme de divertisment, si acestea nu sunt permise daca ar crea un conflict de interese real sau astfel perceput. Schimbul de curtoazii este acceptabil doar in cazul in care exista un scop de afaceri clar si acestea se inscriu in limitele bunului gust. Primirea si acordarea in exces de forme de divertisment, cadouri substantiale sau favoruri nu sunt acceptate.

Angajatii trebuie sa refuze in mod politicos cadourile/formele de divertisment in exces, explicand persoanei care ofera faptul ca politica **G.R.R. INTERNATIONAL SRL** interzice primirea unor astfel de cadouri/forme de divertisment.

Oferirea de cadouri/forme de divertisment trebuie autorizata si asumata in mod corespunzator.

Daca nu sunteti sigur ca formele de divertisment sau cadourile sunt potrivite, trebuie sa discutati aceste aspecte cu conducerea locala inainte de a accepta sau oferi astfel de cadouri sau forme de divertisment.

Conflicte de interese

Conflictele de interese, fie reale sau astfel percepute, trebuie evitate. Actiunile intreprinse de angajati trebuie sa fie obiective si in interesul **G.R.R. INTERNATIONAL SRL**. Instructiunile de mai jos nu pot acoperi toate cazurile posibile, insa sunt identificate cateva domenii potentiale de conflict.

Acceptarea platilor personale din partea furnizorilor, care pot influenta deciziile dvs. de afaceri, nu este permisa.

Eventualele conflicte intre relatiile personale si cele profesionale ar trebui evitate.

Angajatii **G.R.R. INTERNATIONAL SRL** trebuie sa aduca la cunostinta Administratorului **G.R.R. INTERNATIONAL SRL** (si trebuie sa notifice managerului direct) cu privire la orice interes pe care acestia sau un membru apropiat al familiei l-ar putea avea in afacerea **G.R.R. INTERNATIONAL SRL** sau cu care **G.R.R. INTERNATIONAL SRL** colaboreaza (fara a lua in considerare detinerea de actiuni intr-o companie majora, atata timp cat o astfel de investitie nu creaza un conflict de interese).

Angajatii **G.R.R. INTERNATIONAL SRL** trebuie sa obtina aprobarea in scris a Administratorului **G.R.R. INTERNATIONAL SRL** (cu notificarea managerului direct) inainte de a accepta un al doilea loc de munca, consultanta, numire in Consiliul altei Companii sau orice alta forma de lucru pentru a evita un conflict de interese.

Trebuie evitata desfasurarea unei activitati private sau stabilirea proprietatii intelectuale in acelasi domeniu sau intr-un domeniu similar de afaceri cu cel al **G.R.R. INTERNATIONAL SRL** in situatii in care este dificil de distins intre dreptul de proprietate personal si cel al **G.R.R. INTERNATIONAL SRL**.

Datoria unui angajat fata de angajatorul sau de a pastra confidentialitatea informatiilor care pot afecta pretul, divulgarea unor astfel de informatii unui tert neautorizat poate atrage raspunderea civila si penala.

Daca angajatii suspecteaza ca ar avea un conflict de interese, fie real sau potential, acestia trebuie sa discute imediat aceste aspecte cu managerul direct. Angajatii nu trebuie sa ia parte si nici sa incerce sa influenteze o decizie de afaceri care poate avea drept rezultat un conflict de interese.

Comportament etic

Fiecare angajat **G.R.R. INTERNATIONAL SRL** trebuie sa fie constient de ceea ce face si sa semneaza doar ceea ce FACE, doar pentru operatiile realizate de el;

- fiecare angajat daca observa/ constata pe cineva semnand in locul altei persoane, trebuie sa RAPORTEZE superiorului acest lucru;

- fiecare angajat daca are dubii referitor la orice activitate, inregistrare, actiune, trebuie sa INTREBE superiorul. Nu sa ia singur decizii pentru care nu este competent !

- Angajatii nu au voie sa minta; sa injure sau sa utilizeze un limbaj pornografic/ vulgar /necivilizat/ nepoliticos

- Angajatii nu au voie sa-si insuseasca munca altei persoane, fie fizica sau intelectuala;

- Comunicarea intre angajati, intre responsabil de proces/proiect si echipa, trebuie sa se desfasoare pe un ton calm, respectos, fara ridicari de ton, fara jigniri si fara omisiuni;

- Angajatii trebuie sa poarte echipamentul de lucru si de protectie prevazut, avind permanent o tinuta decenta si adecvata;

	CODul : Cerinte minime de calitate obligatorii pentru furnizorii		PP 06 Anexa 11	
	CODE: Minimum mandatory quality requirements for suppliers		Ed.: 1	Rev 2
	G.R.R. INTERNATIONAL SRL		Pag. 18/51	

-Angajatii trebuie sa adauge plus valoare organizatiei, in tot timpul programului de lucru, evitind pauzele, fumatul, dicutiile telefonice sau cu colegi/ colaboratorii care nu au legatura cu activitatea desfasurata si nu au voie sa desfasoare activitati cu scop personal sau sa utilizeze echipamentele/ resursele societatii in scop personal ;

Informatii privind proprietatea

Informatiile interne speciale considerate "secrete comerciale" reprezinta bunuri de valoare care nu trebuie divulgate nimanui fara autorizare corespunzatoare. Conform legii, secretele de serviciu reprezinta proprietatea **G.R.R. INTERNATIONAL SRL** , iar angajatii au obligatia de a le proteja. Angajatilor le pot fi furnizate sau pot intra in contact cu informatii speciale din punct de vedere comercial sau care le pot fi oferite pentru a avea o intelegere mai buna asupra activitatii de afaceri, de exemplu in cadrul intalnirilor de informare a personalului. Acest tip de informatii nu trebuie divulgat in afara organizatiei, in niciun mod (de exemplu, verbal, oral, prin Internet chat room sau catre mass-media). Incalcarea acestei obligatii poate avea drept rezultat luarea unor masuri disciplinare.

Actiune disciplinara

Orice angajat care incalca standardele etice poate fi sanctionat disciplinar cu avertisment verbal, avertisment scris, suspendare sau incetarea contractului de munca.

Mie ii revine responsabilitatea principala privind implementarea acestei politici in cadrul **G.R.R. INTERNATIONAL SRL** si semnez aceasta politica de etica

12.09.2023

Director general
GIRBACEA IOAN

	CODul : Cerinte minime de calitate obligatorii pentru furnizorii		PP 06 Anexa 11	
	CODE: Minimum mandatory quality requirements for suppliers		Ed.: 1	Rev 2
	G.R.R. INTERNATIONAL SRL		Pag. 19/51	

For **G.R.R. INTERNATIONAL** and its customers, it is important to respect ethical behavior, therefore we communicate to you:

ETHICS POLICY

Introduction

G.R.R. INTERNATIONAL SRL holds a number of fundamental principles and values that it considers important to be respected. Trust and respect from employees, clients, associates, opinion leaders and other shareholders - are goods that cannot be bought and are the basis of our success. For this reason, the activities of **G.R.R. INTERNATIONAL SRL** must be carried out in accordance with these principles and values. The impact that malpractice and unethical behavior can have on **G.R.R. INTERNATIONAL SRL** can be substantial.

Each employee has the right to expect **G.R.R. INTERNATIONAL SRL** to maintain appropriate standards and each has the duty to maintain these standards through their decisions, actions and statements. A greater responsibility lies with people who hold management positions. They must openly demonstrate leadership in applying the business practices set forth in this policy.

This Ethics Policy is supported by the management of **G.R.R. INTERNATIONAL SRL** and is reviewed periodically. The Policy covers all aspects that may be encountered in the workplace and presents standards of professionalism and integrity to be maintained by personnel in all operations of **G.R.R. INTERNATIONAL SRL**.

All employees have the right and responsibility to resolve doubts and uncertainties regarding ethical questions and, before taking action, must contact their direct manager, supervisor or the Human Resources Department for instructions. **G.R.R. INTERNATIONAL SRL** encourages an "open door" policy so that, if necessary, such questions can be brought to the attention of higher-level management.

Business Principles

The Ethics Policy cannot cover every circumstance in which an employee needs to analyze his or her behavior. If any employee has any doubts about ANY ethical issue, they should seek advice in the first instance from their manager or direct supervisor.

In order to fulfil their obligations, **G.R.R. INTERNATIONAL SRL** has developed and uses an extensive range of policies. All employees are informed of these through manuals, training courses or training materials, through the Professionalism and Progress Assessment, Internal Regulations and through internal awareness campaigns.

The key business principles are set out below:

- a) Our policy is to comply with applicable laws.
- b) Discrimination or harassment of any kind will not be tolerated.
- c) We intend to be a responsible partner within our local communities.
- d) The legal and moral rights of others will be taken into account in our business activities.
- e) We will maintain a safe and healthy environment in which people work.
- f) We will adopt an active policy of environmental responsibility.
- g) We will not knowingly distort the truth.
- h) According to our policy, we do not make donations for political purposes.
- i) Bribes may not be offered or accepted.
- j) Conflicts of interest must be avoided and in all cases must be reported.
- k) Employees are encouraged to report any mispractice they suspect.

Compliance with the law

Our policy is to comply with the law. Our policy is to cooperate fully with the relevant public authorities and regulatory bodies.

Human rights

Our policy is to respect human rights:

- a) employees have the freedom of association without fear of discrimination against the exercise of such freedoms;
- b) prohibition of the use of child labor and prohibition of the use of persons as labor against their will;
- c) appropriate restrictions on access to and use of personal information;

	CODul : Cerinte minime de calitate obligatorii pentru furnizorii		PP 06 Anexa 11	
	CODE: Minimum mandatory quality requirements for suppliers		Ed.: 1	Rev 2
	G.R.R. INTERNATIONAL SRL		Pag. 20/51	

d) respect for privacy

Employment, Discrimination and Harassment

Our goal is to provide clear and fair employment conditions and to provide employees with appropriate opportunities

to develop their skills and progress in their careers. Our intention is to honor all applicable terms and conditions of employment.

*We believe that the diversity of **G.R.R. INTERNATIONAL SRL**'s workforce is a strength for our business. All employees, regardless of color, race, religion, gender, marital status, sexual orientation, disability or age, will be treated equally, fairly, honestly, with respect and dignity. Harassment (including sexual, physical, mental harassment, the use of abusive language or offensive gestures) or indecent behavior, in any form, will not be tolerated. Any employee found to have acted in a discriminatory manner or to have engaged in indecent or harassing behavior will be subject to disciplinary action and all employees are strongly encouraged to report such incidents.*

Health and Safety

*The Company recognizes its duty and the benefits of ensuring safe working conditions and promoting a healthy work environment. **G.R.R. INTERNATIONAL SRL** makes continuous efforts to improve performance through training and raising people's awareness of possible hazards and unsafe practices.*

Environmental Management

***G.R.R. INTERNATIONAL SRL** actively monitors and manages its impact on the environment, striving to exceed the requirements of current legislation.*

Community Involvement

***G.R.R. INTERNATIONAL SRL** intends to be a responsible partner in the local communities where it operates, by supporting community initiatives and local charitable actions. Each business unit is encouraged, through the Company's charitable giving policy, to develop programs that meet the needs of the local community.*

Ethics in the Marketplace

Promotional materials will be accurate and fair. No exaggerated claims will be made and other forms of advertising or misrepresentation of the truth will be tolerated.

Customers will be treated with respect and competition will be fair and ethical.

Collaborating with competitors to fix or maintain prices or to restrict trade illegally will not be permitted.

Customers will be provided with factual information regarding prices, programs, services and other terms of business. Suppliers, subcontractors, consultants will be treated fairly, honestly and in accordance with the agreed-upon terms.

Customers, suppliers, consultants or representatives may, from time to time, disclose confidential information to employees. It is our duty to respect this confidential information.

Any complaints from customers, suppliers, consultants will be dealt with promptly and fairly.

While obtaining ordinary commercial information is acceptable, industrial espionage against competitors is not permitted.

It is not the Company's policy to willfully infringe the copyrights, trademarks, patents or other registered intellectual property rights of others.

Employees will ensure that arrangements or contracts agreed with suppliers are consistent with the values and principles set out and that they do not have a negative influence on the company's reputation.

Political Contributions

Contributions to political organizations or individuals by the Company are not permitted, whether in cash, goods, services or equipment.

Bribes or other payments that may influence business activities

	CODul : Cerinte minime de calitate obligatorii pentru furnizorii		PP 06 Anexa 11	
	CODE: Minimum mandatory quality requirements for suppliers		Ed.: 1	Rev 2
	G.R.R. INTERNATIONAL SRL		Pag. 21/51	

The giving or receiving of such payments is prohibited. No bribes may be given to or accepted from customers, suppliers, politicians, advisors or government officials. It is prohibited to establish internal accounts or budgets for the purpose of facilitating bribery or influencing transactions (illicit funds).

Gifts and Entertainment

Extreme care must be taken when accepting or giving gifts/entertainment, and they are not permitted if they would create a real or perceived conflict of interest. The exchange of courtesies is acceptable only if there is a clear business purpose and they are within the bounds of good taste. The receiving and giving of excessive entertainment, substantial gifts or favors is not acceptable.

*Employees should politely decline excessive gifts/entertainment, explaining to the person offering it that **G.R.R. INTERNATIONAL SRL** policy prohibits the receipt of such gifts/entertainment.*

The provision of gifts/entertainment must be properly authorized and assumed.

If you are unsure whether entertainment or gifts are appropriate, you should discuss these matters with your local management before accepting or providing such gifts or entertainment.

Conflicts of Interest

*Conflicts of interest, whether real or perceived, must be avoided. Actions taken by employees must be objective and in the best interests of **G.R.R. INTERNATIONAL SRL**. The instructions below cannot cover all possible cases, but some potential areas of conflict are identified.*

Accepting personal payments from suppliers that may influence your business decisions is not permitted.

Any conflicts between personal and professional relationships should be avoided.

***G.R.R. INTERNATIONAL SRL** employees must inform the **G.R.R. INTERNATIONAL SRL** Administrator (and must notify their direct manager) of any interest that they or a close family member may have in the **G.R.R. INTERNATIONAL SRL** business or with which **G.R.R. INTERNATIONAL SRL** collaborates (without taking into account the ownership of shares in a major company, as long as such investment does not create a conflict of interest).*

***G.R.R. INTERNATIONAL SRL** employees must obtain the written approval of the **G.R.R. INTERNATIONAL SRL** Administrator (with notification of their direct manager) before accepting a second job, consultancy, appointment to the Board of another Company or any other form of work to avoid a conflict of interest.*

*The conduct of a private activity or the establishment of intellectual property in the same or a similar field of business as that of **G.R.R. INTERNATIONAL SRL** in situations where it is difficult to distinguish between personal property rights and those of **G.R.R. INTERNATIONAL SRL***

An employee's duty to his employer to maintain the confidentiality of information that may affect the price, disclosure of such information to an unauthorized third party may attract civil and criminal liability.

If employees suspect that they have a conflict of interest, either real or potential, they must immediately discuss these matters with their direct manager. Employees must not take part in or attempt to influence a business decision that may result in a conflict of interest.

Ethical behavior

*Each employee of **G.R.R. INTERNATIONAL SRL** must be aware of what he does and sign only for what he DOES, only for the operations carried out by him;*

- *If each employee observes/finds someone signing instead of another person, he must REPORT this to his superior;*
- *If each employee has doubts regarding any activity, recording, action, he must ASK his superior Not to make decisions for which he is not competent!*
- *Employees are not allowed to lie; to swear or to use pornographic/vulgar/uncivilized/impolite language;*

	CODul : Cerinte minime de calitate obligatorii pentru furnizorii		PP 06 Anexa 11	
	CODE: Minimum mandatory quality requirements for suppliers		Ed.: 1	Rev 2
	G.R.R. INTERNATIONAL SRL		Pag. 22/51	

-Employees are not allowed to appropriate another person's work, whether physical or intellectual;
-Communication between employees, between the process/project manager and the team, must be carried out in a calm, respectful tone, without raising their voice, without insults and without omissions;
-Employees must wear the work and safety equipment provided, always having a decent and appropriate attire;
-Employees must add value to the organization, throughout the working hours, avoiding breaks, smoking, telephone discussions or with colleagues/collaborators who are not related to the activity carried out and are not allowed to carry out activities for personal purposes or use the company's equipment/resources for personal purposes;

Proprietary information

Special internal information considered "trade secrets" represents valuable assets that must not be disclosed to anyone without proper authorization. According to the law, trade secrets represent the property of G.R.R. INTERNATIONAL SRL, and employees have the obligation to protect them. Employees may be provided with or come into contact with special information from a commercial point of view or that can be offered to them to have a better understanding of the business activity, for example during staff information meetings. This type of information should not be disclosed outside the organization in any way (for example, verbally, orally, via Internet chat rooms or to the media). Violation of this obligation may result in disciplinary action.

Disciplinary action

Any employee who violates ethical standards may be subject to disciplinary action with a verbal warning, written warning, suspension or termination of employment.

I have the primary responsibility for the implementation of this policy within G.R.R. INTERNATIONAL SRL and I sign this ethics policy

12.09.2023

General Manager
GIRBACEA IOAN

	CODul : Cerinte minime de calitate obligatorii pentru furnizorii		PP 06 Anexa 11	
	CODE: Minimum mandatory quality requirements for suppliers		Ed.: 1	Rev 2
	G.R.R. INTERNATIONAL SRL		Pag. 23/51	
Cap.4. SCOP . DOMENIU			Chapter 4. SCOPE. DOMAINE	
Prin aplicarea prevederilor acestui COD se asigură că: a. Cerințele tehnice si de calitate G.R.R. INTERNATIONAL în calitate de beneficiar si cerintele clientilor G.R.R. INTERNATIONAL sunt clar definite și documentate în documentele de colaborare; b. Se limitează divergențele privind calitatea cu subcontractorii după încheierea contractelor; c. Produsele recepționate la intrarea în G.R.R. INTERNATIONAL ca rod al acestei colaborări sunt conforme cu specificațiile contractuale; d. Compartimentele cu atribuții în activități de logistică și inspecție sunt informate oportun, corect și complet cu privire la toate problemele legate de colaborările comandate / contractate; e. Se urmărește metodic derularea comenzilor/ contractelor de colaborare. G.R.R. INTERNATIONAL trebuie să asigure caracterul adecvat al cerințelor înainte de comunicarea acestora către furnizorul extern. Acest COD este valabil pentru toti furnizorii care executa prototipuri, componente, materiale de producție, piese de serie si de schimb si orice fel de prelucrări, prestări de servicii de asamblare mecanică , de procese speciale (exemplu sablari, vopsiri, anodizari, inscripționari cu laser) si activitati de proiectare-dezvoltare pentru G.R.R. INTERNATIONAL			By applying the provisions of this Code, it is ensured that: a. The technical and quality requirements of G.R.R. INTERNATIONAL as beneficiary and the requirements of G.R.R. INTERNATIONAL's clients are clearly defined and documented in the collaboration documents; b. Divergences regarding quality with subcontractors are limited after the conclusion of contracts; c. The products received upon delivery into G.R.R. INTERNATIONAL as a result of this collaboration comply with the contractual specifications; d. The departments responsible for logistics and inspection activities are informed promptly, correctly and completely about all issues related to the ordered / contracted collaborations; e. The execution of orders / collaboration contracts is methodically monitored. G.R.R. INTERNATIONAL must ensure the adequacy of the requirements before communicating them to the external supplier. This CODE is valid for all suppliers who execute prototypes, components, production materials, serial and spare parts and any kind of processing, provision of mechanical assembly services, special processes (e.g. sandblasting, painting, anodizing, laser engraving) and design-development activities for G.R.R. INTERNATIONAL	
Cap.5 TERMENI ȘI ABREVIERI			Chapter 5. TERMS AND ABBREVIATIONS	
5.1. Termeni Auditul calității – proces sistematic, independent și documentat de obținere a dovezilor și de evaluare obiectivă a acestora în vederea determinării gradului în care criteriile de audit sunt îndeplinite. Beneficiar - organizație sau persoană pentru care se execută un produs sau se prestează un serviciu. Comanda - cerere scrisă prin care se solicită livrarea unui produs, prestarea unui serviciu, etc. Contract de aprovizionare - contract economic în care G.R.R. INTERNATIONAL SRL ca persoană juridică figurează în calitate de cumpărător. Furnitură - bun material procurat din afara G.R.R. INTERNATIONAL SRL destinat folosirii în procesul de producție, inspecție, încercare. Inspecția – evaluarea conformității prin observație și judecată însoțite după caz de măsurare, încercare sau verificare cu calibre. Neconformitate – nesatisfacerea unei cerințe. Planul calității : document care specifică ce proceduri și resurse asociate trebuie implicate, de către cine și când pentru un anumit proiect, produs, proces sau contract Echipament de măsurare : mijloc tehnic utilizat pentru obținerea, transmiterea și stocarea unor informații de măsurare.			5.1. Terms Quality audit – systematic, independent and documented process of obtaining evidence and objectively evaluating it in order to determine the extent to which audit criteria are met. Beneficiary – organization or person for whom a product is manufactured or a service is provided. Order – written request requesting the delivery of a product, the provision of a service, etc. Supply contract – economic contract in which G.R.R. INTERNATIONAL SRL as a legal entity appears as the buyer. Supply – material good purchased from outside G.R.R. INTERNATIONAL SRL intended for use in the production, inspection, testing process. Inspection – conformity assessment by observation and judgment accompanied, as appropriate, by measurement, testing or verification with gauges. Non-conformity – failure to meet a requirement. Quality plan: document that specifies which procedures and associated resources must be involved, by whom and when for a specific project, product, process or contract Measurement equipment: technical means used to obtain, transmit and store measurement information.	



Derogare : autorizare scrisă, dată produsului sau lucrării care s-a realizat cu abateri de la cerințele documentației, fără a avea însă repercusiuni asupra calității sau a utilizării normale a acestora.

Prin **controlul calității** se înțelege un sistem de activități coordonate pentru preîntâmpinarea ca, datorită condițiilor din procesul de producție, un produs să se abată de la performanțele așteptate de către beneficiar. Un mod de realizare a controlului calității îl constituie inspectia .

Inspectia este acțiunea prin care un produs se compară cu specificațiile acceptate pentru acel produs. Procedeele de inspecție sunt diverse, de la cele vizuale și dimensionale, până la măsurători cu echipamente standardizate sau speciale de încercări. Inspecția poate fi urmată de expertiza calității, adică de detectarea caracteristicilor produsului care nu sunt considerate satisfăcătoare de către beneficiarii respectivi și stabilirea cauzelor apariției lor. Prin inspecție se urmărește atât existența calității de concepție - proiectare, deci existența la produsul controlat a proprietăților care asigură satisfacerea nevoilor cumpărătorului, cât și încadrarea parametrilor cuprinși în specificație, cu respectarea unei toleranțe prescrise.

Lotul este o cantitate determinată dintr-un produs de același fel, care a fost fabricat în aceleași condiții, cu aceleași utilaje, din aceleași materii prime.

Eșantionul este o submulțime a lotului, extrasă după criterii bine stabilite, pentru a servi la determinarea calității lotului. Pentru ca eșantionul să oglindească fidel calitatea lotului, lotul trebuie să fie cât mai uniform, iar eșantionul să fie prelevat

Oferta - propunere făcută în legătură cu vânzarea sau cumpărarea unor mărfuri, prestarea unor servicii.

Produs – rezultatul unui proces. În contextul acestei proceduri, prin termen de produs trebuie înțeles și serviciu.

Proces - ansamblul de activități interdependente care transformă datele de intrare în date de ieșire.

Derogation: written authorization given to the product or work that was carried out with deviations from the requirements of the documentation, without however having repercussions on the quality or normal use thereof.

Quality control is understood as a system of coordinated activities to prevent a product from deviating from its intended use due to conditions in the production process, the performances expected by the beneficiary.

One way of carrying out quality control is inspection. Inspection is the action by which a product is compared with the accepted specifications for that product. **Inspection procedures** are diverse, from visual and dimensional, to measurements with standardized or special testing equipment. Inspection can be followed by quality expertise, that is, the detection of product characteristics that are not considered satisfactory by the respective beneficiaries and the establishment of the causes of their occurrence. Inspection aims to ensure both the existence of design quality, i.e. the existence of the controlled product of properties that ensure the satisfaction of the buyer's needs, and the inclusion of the parameters included in the specification, respecting a prescribed tolerance.

A lot is a determined quantity of a product of the same kind, which was manufactured under the same conditions, with the same equipment, from the same raw materials.

The sample is a subset of the lot, extracted according to well-established criteria, to serve to determine the quality of the lot. In order for the sample to accurately reflect the quality of the lot, the lot must be as uniform as possible, and the sample must be taken

Offer - a proposal made in connection with the sale or purchase of goods, the provision of services.

Product - the result of a process. In the context of this procedure, the term product must also be understood as a service.

Process - the set of interdependent activities that transform input data into output data.

5.2. Abrevieri

FT - Fișa tehnologică

IQ - Inspecția calității

PP/ IL- Procedură de proces / instrucțiune de lucru

APQP - Planificarea în avans a calității produselor și Planul de control (Advanced Product Quality Planning and Control Plan);

PPAP - Procesul de aprobare a pieselor în producție (Production Part Approval Process);

FMEA - Analiza modurilor de defectare, a cauzelor și criticităților (Potential Failure Mode and Effects Analysis);

MSA - Analiza sistemelor de măsurare (Measurement Systems Analysis);

5.2. Abbreviations

FT - Technical Data Sheet

IQ - Quality Inspection

PP/ IL - Process Procedure / Work Instruction

APQP - Advanced Product Quality Planning and Control Plan;

PPAP - Production Part Approval Process;

FMEA - Potential Failure Mode and Effects Analysis;

MSA - Measurement Systems Analysis;

QSA - Quality System Assessment;

SPC - Statistical Process Control.

FEM - Finite Element Method

CAD - Computer Aided Design

	CODul : Cerinte minime de calitate obligatorii pentru furnizorii		PP 06 Anexa 11	
	CODE: Minimum mandatory quality requirements for suppliers		Ed.: 1	Rev 2
	G.R.R. INTERNATIONAL SRL		Pag. 25/51	
QSA - Quality System Assessment; SPC - Controlul statistic al proceselor (Statistical Process Control). FEM - Metoda elementelor finite CAD - Proiectare asistata de calculator DCV - Dispozitive de Control, Verificatoare FAI - Inspectia primului articol FOD - Foreign Object Debris (reziduuri cu corpuri străine) în context aviativ,sau Foreign Object Damage (daune cauzate de corpuri străine).			DCV - Control Devices, Verifiers FAI- First Article Inspection FOD- Foreign Object Debris (residues with foreign bodies) in an aviation context, or Foreign Object Damage (damage caused by foreign bodies).	
CAP. 6. GENERALITĂȚI			Chapter 6. GENERAL ISSUES	
Executarea produselor sau serviciilor la subcontractori este un proces complex care conține următoarele etape: a) determinarea necesarului de colaborare și planificarea acestei activități; b) contactarea subcontractorului și întocmirea cererii de ofertă; c) întocmire comenzi/ contracte și negocierea termenilor contractuali; d) aprobare comenzi / contracte;`` e) urmărire derulare comenzi / contracte; f) preluarea produselor de la subcontractor; g) recepția produselor sau serviciilor procurate. de colaborare poate apărea din următoarele motive : facilitățile G.R.R. INTERNATIONAL SRL sunt complet încărcate și nu mai pot acoperi necesitățile de procesare ; h)alte organizatii au capabilități mai bune în anumite domenii cum ar fi procesele speciale; G.R.R. INTERNATIONAL SRL nu are capacitatea tehnologică de realizare a anumitor procese/ produse. Planificarea necesarului de colaborare se face de compartimentul Comercial împreună cu Directorul General în cadrul activității generale de programare a producției din G.R.R. INTERNATIONAL SRL , ținând cont de portofoliul de contracte și comenzi existent și de specificul acestora. NOTA: Odată cu stabilirea acestui necesar se alege și subcontractorul cel mai indicat. Subcontractorii trebuie selectați și certificați conform procedurii specifice, aplicabile în G.R.R. INTERNATIONAL PP 06 Aprovizionarea. Pe parcursul executarii comenzilor, subcontractorii primesc sprijin pentru clarificarea problemelor tehnice care apar . G.R.R. INTERNATIONAL Impune subcontractorilor sai sa pastreze toate inregistrarile pentru o perioada de cel puțin 7 ani.sau conform celor specificate in comanda . Furnizorul este responsabil pentru menținerea integrității și calității echipamentelor /materiale furnizate de GRR INTERNATIONAL(inclusiv asigurarea mentenantei specifice, cind se impune) .			The execution of products or services by subcontractors is a complex process that contains the following stages: a) determining the need for collaboration and planning this activity; b) contacting the subcontractor and preparing the request for quotation; c) preparing orders/contracts and negotiating the contractual terms; d) approving orders/contracts;`` e) following up on the progress of orders/contracts; f) taking over the products from the subcontractor; g) receiving the purchased products or services. The need for collaboration may arise for the following reasons: G.R.R. INTERNATIONAL SRL facilities are fully loaded and can no longer cover the processing needs; h) other organizations have better capabilities in certain areas such as special processes; G.R.R. INTERNATIONAL SRL does not have the technological capacity to carry out certain processes/products. The planning of the necessary collaboration is done by the Commercial department together with the General Manager within the general activity of production programming in G.R.R. INTERNATIONAL SRL taking into account the existing portfolio of contracts and orders and their specifics. NOTE: Once this requirement is established, the most suitable subcontractor is chosen. Subcontractors must be selected and certified according to the specific procedure applicable in G.R.R. INTERNATIONAL PP 06 Procurement. During the execution of orders, subcontractors receive support to clarify technical issues that arise. G.R.R. INTERNATIONAL requires its subcontractors to keep all records for a period of at least 7 years. or as specified in the order. The supplier is responsible for maintaining the integrity and quality of the equipment / materials	

	CODul : Cerinte minime de calitate obligatorii pentru furnizorii		PP 06 Anexa 11	
	CODE: Minimum mandatory quality requirements for suppliers		Ed.: 1	Rev 2
	G.R.R. INTERNATIONAL SRL		Pag. 26/51	
			supplied by GRR INTERNATIONAL (including ensuring specific maintenance, when required)	
Cap.7. SELECTAREA FURNIZORULUI			Chapter 7. SUPPLIER SELECTION	
Pentru selectarea furnizorilor, G.R.R. INTERNATIONAL evalueaza Sistemul de Calitate-Mediu si SSM al furnizorului. Aceasta evaluare se face prin completarea de către furnizor a” <i>Chestionarului de Autoevaluare a furnizorului</i>” sau cind este necesar, prin audit la furnizor. Alte criterii de selectare sunt: • Respectarea cerințelor tehnice (desene , specificații) • Respectarea cerințelor economice (preturi tinta) • Respectarea cerințelor logistice (planificare, volum 100% a livrărilor, livrări la timp) • Respectarea cerințelor legale si utilizarea materialelor cu regim reglementat. Daca furnizorul indeplineste criteriile de selectare este introdus in “Lista furnizorilor acceptați pentru G.R.R. INTERNATIONAL” G.R.R. INTERNATIONAL” isi rezerva dreptul de a evalua capacitatea calitatii la furnizor pe baza unui audit de sistem si/ sau a unui audit de proces cit si dreptul de a vizita (eventual in compania clientului sau) organizatia furnizorului, la o data convenita in prealabil. Furnizorul trebuie sa isi gestioneze subfurnizorii. Acesta trebuie sa asigure calitatea produselor livrate la G.R.R. INTERNATIONAL precum si calitatea si performanta livrării sub-furnizoriilor. Daca G.R.R. INTERNATIONAL crede ca este necesara o inspectie la intrarea materialului aprovizionat, aceasta se va face ținând cont de riscurile potențiale si impactul asupra calitatii produsului in G.R.R. INTERNATIONAL . Atunci când este specificat de către G.R.R. INTERNATIONAL, furnizorul trebuie să cumpere produse, materiale sau servicii de la furnizori recomandați de acesta. Pentru clientul Boeing ,furnizorul trebuie să fie listat Boeing DI-4426. Orice modificare trebuie raportată către G.R.R. INTERNATIONAL Domeniul de utilizare a acestui COD , adica relevanta cerințelor individuale raportate la natura livrărilor efectuate de către furnizor către G.R.R. INTERNATIONAL , poate fi stabilit cu ajutorul tabelului de mai jos. In cazul in care nu este posibila astfel o incadrare univoca, de exemplu in cazul unor noi proiecte, furnizorul va conveni împreuna cu G.R.R. INTERNATIONAL încadrarea in categoriile de furnizori G.R.R. INTERNATIONAL			To select suppliers, G.R.R. INTERNATIONAL evaluates the Quality-Environment and SSM System of the supplier. This evaluation is done by the supplier completing the “Supplier Self-Assessment Questionnaire” or, when necessary, by auditing the supplier. Other selection criteria are: • Compliance with technical requirements (drawings, specifications) • Compliance with economic requirements (target prices) • Compliance with logistical requirements (planning, 100% volume of deliveries, on-time deliveries) • Compliance with legal requirements and the use of regulated materials. If the supplier meets the selection criteria, it is included in the “List of suppliers accepted for G.R.R. INTERNATIONAL” G.R.R. INTERNATIONAL” reserves the right to assess the supplier's quality capability based on a system audit and/or a process audit as well as the right to visit (possibly in the company of the customer or) the supplier's organization, on a previously agreed date. The supplier must manage its sub-suppliers. It must ensure the quality of the products delivered to G.R.R. INTERNATIONAL as well as the quality and performance of the sub-suppliers' deliveries. If G.R.R. INTERNATIONAL believes that an incoming inspection of the supplied material is necessary, this will be done taking into account the potential risks and the impact on the product quality in G.R.R. INTERNATIONAL. When specified by G.R.R. INTERNATIONAL, the supplier must purchase products, materials or services from suppliers recommended by it. For the Boeing customer, the supplier must be listed as Boeing DI-4426. Any change must be reported to G.R.R. INTERNATIONAL The scope of use of this CODE, i.e. the relevance of the individual requirements in relation to the nature of the deliveries made by the supplier to G.R.R. INTERNATIONAL, can be determined using the table below. If such a clear classification is not possible, for example in the case of new projects, the supplier will agree together with G.R.R. INTERNATIONAL on the classification in the G.R.R. INTERNATIONAL supplier categories.	



Categorii Furnizori G.R.R. INTERNATIONAL				Suppliers categories G.R.R. INTERNATIONAL			
CAT	Descriere	Explicații	Exemple	CAT	Description	Explanations	Examples
A	Sunt furnizorii a căror produse intra în componența produselor G.R.R. INTERNATIONAL	Sunt furnizorii a căror produse intra în componența produselor G.R.R. INTERNATIONAL	Materii prime, organe de asamblare, Componente , semifabricate	A	They are the suppliers whose products are part of G.R.R. INTERNATIONAL products.	They are the suppliers whose products are part of G.R.R. INTERNATIONAL products.	Raw materials, assembly parts, components, semi-finished products
B	Sunt furnizorii a căror produse nu intra in componența produselor G.R.R. INTERNATIONAL dar influențează în mod direct calitatea produselor G.R.R. INTERNATIONAL	In această categorie sunt incluși și furnizorii de servicii care influențează în mod direct fabricația și calitatea produselor G.R.R. INTERNATIONAL	Sortări, Scule, Reascutiri, Acoperiri, Tratamente Termice, Substante chimice, echipamente de lucru si de masurarea si monitorizare, etc.	B	They are the suppliers whose products are not part of G.R.R. INTERNATIONAL products but directly influence the quality of the products G.R.R. INTERNATIONAL	This category also includes service providers that directly influence the manufacturing and quality of G.R.R. INTERNATIONAL products	Sorting, Tools, Resharpener, Coatings, Thermal Treatments, Chemicals, working and measuring and monitoring equipment , etc.
C	Sunt furnizorii de servicii care nu influențează în mod direct calitatea produselor dar au impact asupra proceselor desfășurate în G.R.R. INTERNATIONAL în special asupra sistemului de mediu	Furnizorii de servicii care au influența în special asupra sistemului de mediu.	Colectare deșeuri, analize mediu, etc.	C	They are service providers who do not directly influence the quality of the products but have an impact on the processes carried out in G.R.R. INTERNATIONAL, especially on the environmental system.	Service providers that have a particular influence on the environmental system.	Waste collection, environmental analysis, etc.

CAP.8. ACORDURI DE CALITATE OBLIGATORII

Pentru a fi furnizor pentru GRR International, după evaluare și asigurare că produsul/ serviciul îndeplinește cerințele tehnice și calitative, de utilizare și funcționalitate, furnizorul se obligă să semneze **CODul : Cerinte minime de calitate obligatorii pentru furnizorii**

G.R.R. INTERNATIONAL SRL

Furnizorii trebuie să respecte cerințelor G.R.R. INTERNATIONAL și cerințele clienților săi.
Furnizorii au obligația să consulte periodic cerințele G.R.R. INTERNATIONAL și cele ale Clienților G.R.R. INTERNATIONAL precum și actualizările acestora la ultima versiune, pentru categoria de materiale/ produse livrate și să transmită aceste cerințe pe întreg lanțul lor de aprovizionare. Dacă un furnizor actual sau potențial, nu are Cerințele G.R.R. INTERNATIONAL și cele ale Clienților G.R.R. INTERNATIONAL, trebuie să le

CAPT.8 MANDATORY QUALITY AGREEMENTS

In order to be a supplier for GRR International, after evaluating and ensuring that the product/service meets the technical and qualitative, use and functionality requirements, the supplier undertakes to sign the **CODE: Minimum mandatory quality requirements for suppliers of**

G.R.R. INTERNATIONAL SRL

Suppliers must comply with the requirements of G.R.R. INTERNATIONAL and the requirements of its customers.
Suppliers are obliged to periodically consult the requirements of G.R.R. INTERNATIONAL and those of G.R.R. INTERNATIONAL Customers as well as their updates to the latest version, for the category of materials/products delivered and to transmit these requirements throughout their supply chain. If a current or potential supplier does not have the Requirements of G.R.R. INTERNATIONAL and

	CODul : Cerinte minime de calitate obligatorii pentru furnizorii		PP 06 Anexa 11	
	CODE: Minimum mandatory quality requirements for suppliers		Ed.: 1	Rev 2
	G.R.R. INTERNATIONAL SRL		Pag. 28/51	
consulte sau sa le solicite la G.R.R. INTERNATIONAL.			those of G.R.R. INTERNATIONAL Customers, they must consult them or request them from G.R.R. INTERNATIONAL.	
CAP.9 INFORMAȚII DE CONTACT ALE FURNIZORULUI			CAPT.9 SUPPLIERS CONTACT INFORMATION	
La inceperea proiectului sau inainte de livrarea de serie, furnizorului i se solicita trimiterea unei organigrame sau a unei liste a persoanelor de contact către G.R.R. INTERNATIONAL ; Comunicarea intre G.R.R. INTERNATIONAL si furnizor se va face in limba romana sau in limba engleza. Toate comunicariile dintre G.R.R. INTERNATIONAL si furnizori de vor face prin e-mail.			At the start of the project or before serial delivery, the supplier is requested to send an organizational chart or a list of contact persons to G.R.R. INTERNATIONAL; Communication between G.R.R. INTERNATIONAL and the supplier will be in Romanian or English. All communications between G.R.R. INTERNATIONAL and suppliers will be made by e-mail.	
CAP.10. CONFIDENȚIALITATE			CAPT.10 CONFIDENTIALITY	
Pentru G.R.R. INTERNATIONAL , ca furnizor de componente pentru industria aeronautica si defensiva , este inevitabil sa incheie cu partenerii de dezvoltare o convenție privind confidențialitatea schimbului de informații. In acest sens furnizorii vor incheia cu G.R.R. INTERNATIONAL “Acord de confidențialitate”			For G.R.R. INTERNATIONAL, as a supplier of components for the aeronautical and defense industry, it is inevitable to conclude with development partners a convention regarding the confidentiality of the exchange of information. In this regard, suppliers will conclude with G.R.R. INTERNATIONAL a “Confidentiality Agreement”	
CAP.11. SISTEMUL DE MANAGEMENT AL CALITATII FURNIZORULUI			CAPT.11 SUPPLIERS QUALITY MANAGEMENT SYSTEM	
G.R.R. INTERNATIONAL solicita ca furnizorii sai, prin prezentarea unei certificări corespunzătoare a unui organism de certificare acreditat , sa faca dovada ca aplica un sistem de Management al Calitatii care funcționează conform cu cea mai recentă revizie a : 1. ISO 9001 - cerința minima 2. AS 9100 3. AS9120-obligatiu pentru produse destinate Boeing. 4. Dacă este solicitat de clientul final, va fi necesar AS9145 PPAP. 5. Dacă este solicitat de clientul final, va fi necesar AS 13100. G.R.R. INTERNATIONAL isi rezerva dreptul de a evalua capacitatea calitatii la furnizor pe baza unui audit de sistem si / sau a unui audit de proces/produs.. In plus, G.R.R. INTERNATIONAL isi rezerva dreptul de a vizita (eventual in compania clientului G.R.R. INTERNATIONAL sau ale autorităților de reglementare) fluxul tehnologic si instalatiile furnizorului, la o data convenita in prealabil . Furnizorul are obligația sa transmită la G.R.R. INTERNATIONAL stadiul de certificare actual, sub forma unei copii a certificatului. Furnizorul trebuie sa anunțe G.R.R. INTERNATIONAL daca certificatele de sistem de management ISO 9001 sau AS9100 sau certificările de Mediu sau SSO ale sale au fost modificate sau „in suspendare ”. Modificările trebuie anunțate in termen de 15 zile lucratoare la Departamentul Comercial G.R.R. INTERNATIONAL Comenzile pentru procese speciale pentru furnizorii de			G.R.R. INTERNATIONAL requires that its suppliers, by presenting an appropriate certification from an accredited certification body, prove that they apply a Quality Management System that operates in accordance with the latest revision of: 1. ISO 9001 - minimum requirement 2. AS 9100 3. AS9120-mandatory for products intended for Boeing. 4. If requested by the end customer, AS9145 PPAP will be required. 5. If requested by the end customer, AS 13100 will be required. G.R.R. INTERNATIONAL reserves the right to assess the supplier's quality capability based on a system audit and/or a process/product audit. In addition, G.R.R. INTERNATIONAL reserves the right to visit (possibly in the company of G.R.R. INTERNATIONAL's client or regulatory authorities) the supplier's technological flow and facilities, on a previously agreed date. The supplier is obliged to transmit to G.R.R. INTERNATIONAL the current certification status, in the form of a copy of the certificate. The supplier must notify G.R.R. INTERNATIONAL if its ISO 9001 or AS9100 management system certificates or its Environmental or SSO certifications have been modified or "suspended". Changes must be notified within 15 working days to the G.R.R. INTERNATIONAL Commercial Department. Orders for special processes for aerospace suppliers with special processes must be certified	

	CODul : Cerinte minime de calitate obligatorii pentru furnizorii		PP 06 Anexa 11	
	CODE: Minimum mandatory quality requirements for suppliers		Ed.: 1	Rev 2
	G.R.R. INTERNATIONAL SRL		Pag. 29/51	
articole aerospațiale cu procese speciale trebuie certificate de NADCAP la cel mai recent nivel de revizuire al specificației procesului. Dacă certificarea Nadcap nu există, procesele speciale trebuie efectuate numai de surse aprobate din lista utilizatorilor finali, (lista furnizorilor acceptati de clientul final)			by NADCAP to the latest revision level of the process specification. If Nadcap certification does not exist, special processes must be performed only by approved sources on the end user list, (end customer's list of accepted suppliers)	
CAP.12. PREGATIREA PERSONALULUI			CAPT.12 STAFF TRAINING	
G.R.R. INTERNATIONAL trebuie sa comunice furnizorilor competența, inclusiv orice calificare necesară a persoanelor(in special pentru procesele speciale (sudor, vopsitor, chimist, laborant chimist), iar furnizorul trebuie sa se asigure ca executa produsele/serviciile destinate GRR INTERNATIONAL si/sau clientilor sai, cu persoane care au calificarea mentionata/solicitata. Instruirea personalului cu cerintele ISO, cu politicile firmei, cu cerintele clientilor trebuie sa faca parte din Programul de instruire anual al Furnizorului, ca parte a orientării inițiale la locul de muncă, formării periodice de perfecționare sau ori de câte ori survine o schimbare majoră , pentru a promova obiceiurile de lucru adecvate și de a preveni neconformitati in proces/produs . Inspectorii calitatii pentru aspectul vizual si operatorii de procese speciale, trebuie sa aibe dovezi obiective ale verificărilor vizuale de la medicina muncii conform Jaeger Scale max. J2. Furnizorul trebuie sa se asigure că persoanalul sau este la curent si este conștient de contribuția lui la îndeplinirea cerințelor produsului/serviciului și de consecințele lucrărilor pentru siguranța produsului.. Fiindcă G.R.R. INTERNATIONAL produce repere pentru industria aerospațială, inseamna că orice produs livrat la client, cu o neconformitate minoră sau majoră, cu știință sau fără știință, poate provoca distrugerea unui aparat de zbor, cu pierderi de vieți omenești, cu potențiale conflicte interstatale și cu pagube economice greu de estimat. — contribuția lor la siguranța produselor livrate ; -comportamentul etic solicitat de G.R.R.INTERNATIONAL			G.R.R. INTERNATIONAL must communicate to the suppliers the competence, including any necessary qualification of the persons (especially for special processes (welder, painter, chemist, chemical laboratory technician), and the supplier must ensure that the products/services intended for GRR INTERNATIONAL and/or its customers are performed by persons who have the mentioned/requested qualification. Training of personnel with ISO requirements, company policies, customer requirements must be part of the Supplier's annual training program, as part of the initial orientation to the job, periodic refresher training or whenever a major change occurs, in order to promote appropriate work habits and prevent non-conformities in the process/product. Quality inspectors for visual appearance and special process operators must have objective evidence of visual checks from occupational medicine according to Jaeger Scale max. J2. The supplier must ensure that his personnel are up to date and aware of their contribution to meeting the requirements of the product/service and the consequences of the work for product safety. Because G.R.R. INTERNATIONAL produces benchmarks for the aerospace industry, it means that any product delivered to the customer, with a minor or major non-conformity, knowingly or unknowingly, can cause the destruction of an aircraft, with loss of human life, with potential interstate conflicts and with economic damages that are difficult to estimate. -their contribution to the safety of the products delivered; -the ethical behavior required by G.R.R.INTERNATIONAL	
Cap.13. OBIECTIVELE CALITATII			CAPT.13 QUALITY OBJECTIVES	
Dupa cum G.R.R. INTERNATIONAL stabilește cu clientii sai, obiective de calitate si furnizorul se angajeaza sa realizeze tinta “Zero-Defecte” in relatia cu G.R.R. INTERNATIONAL . Daca tinta de “zero-defecte” nu se realizează in intervalul de timp stabilit , G.R.R. INTERNATIONAL impreuna cu furnizorul va fixa tinte intermediare ale PPM-ului pe o anumita perioada limitata de timp. Aceste tinte se vor mentiona in “Acordul de calitate si mediu sau vor fi transmise furnizorului la inceputul fiecărui an calendaristic.			As G.R.R. INTERNATIONAL establishes with its customers, quality objectives and the supplier undertakes to achieve the “Zero-Defects” target in the relationship with G.R.R. INTERNATIONAL. If the “zero-defects” target is not achieved within the established time frame, G.R.R. INTERNATIONAL together with the supplier will set intermediate targets of the PPM for a certain limited period of time. These targets will be mentioned in the “Quality and Environment Agreement” or will be sent to the supplier at the beginning of each calendar year.	

	CODul : Cerinte minime de calitate obligatorii pentru furnizorii		PP 06 Anexa 11		
	CODE: Minimum mandatory quality requirements for suppliers		Ed.: 1	Rev 2	
	G.R.R. INTERNATIONAL SRL		Pag. 30/51		
G.R.R. INTERNATIONAL va transmite periodic (trimestrial) rezultatele monitorizării acestui indicator si in cazul depășirii valorii tinte, furnizorul se obliga sa intocmeasca un Plan de masuri corective in vederea încadrării in tinte convenite. Caderea de acord asupra limitelor PPM nu il absolve pe furnizor de obligațiile sale referitoare la proces, la tratarea reclamatiiilor produsului si la imbunatatirea continua. Aceasta nu absolve furnizorul de obligațiile referitoare la garanție si pretenția emisa de G.R.R. INTERNATIONAL pentru pagubele datorate unei aprovizionări defectuoase.			G.R.R.INTERNATIONAL will periodically (quarterly) transmit the results of the monitoring of this indicator and in case of exceeding the target value, the supplier undertakes to draw up a Corrective Action Plan in order to meet the agreed targets. Agreement on the PPM limits does not absolve the supplier of its obligations regarding the process, the handling of product complaints and continuous improvement. This does not absolve the supplier of its obligations regarding the warranty and the claim issued by G.R.R. INTERNATIONAL for damages due to a defective supply.		
CAP.14. MANGEMENTUL RISCURILOR			CAPT.14 RISK MANAGEMENT		
Furnizorul trebuie sa evalueze potențialele riscuri care pot perturba producția sau livrarea. Furnizorul trebuie sa dezvolte si sa mențină un proces care sa cuprindă aceste riscuri. Aceste riscuri pot fi: -dezastre natural, probleme de sanatate publica, etc. -incendii, explozii, probleme utilitati -probleme la sub-fumizori de calitate si cantitate -greva -probleme in infrastructura IT -probleme de natura legala, etc. Furnizorul trebuie sa definească un Plan de masuri preventive, răspunsuri imediate si un Plan de recuperare pentru a asigura deservirea clientului G.R.R. INTERNATIONAL , cu produse. Furnizorul trebuie sa identifice procese si tehnologii critice in cadrul producției sale, si sa faca o analiza a locurilor inguste . Pentru acestea trebuie luate si masuri adecvate in sensul atingerii cantitatii necesare si a capabilitatii de proces (planificare detaliata, analize de proces, identificarea si stabilirea “caracteristicilor speciale” - caracteristici cu importanta deosebita pentru proces si parametri de proces importanți, omologarea procesului pentru producția de serie, controlul si reglarea proceselor, masuri imediate in cazul abaterilor, etc.)			The supplier has to evaluate the potential risks which can affect the production or delivery. The supplier has to develop and mentain a process which needs to include these risks. These risks can be: - natural catastrophies, public health issues - fires, explosions, utilities issues - quality issues at subcontractors - strikes - IT infrastructure issues - Legal issues The supplier has to define a Plan of preventive measures , immediate answers and a plan of recovering in order to assure the GRR;s customer delivery The supplier must identify critical processes and technologies within its production, and make an analysis of the bottlenecks. For these, appropriate measures must be taken to achieve the required quantity and process capability (detailed planning, process analysis, identification and establishment of “special characteristics” - characteristics of particular importance for the process and important process parameters, process approval for series production, process control and regulation, immediate measures in case of deviations, etc.)		
Prevenirea pieselor contrafăcute Furnizorul va avea o procedură pentru a se asigura că sursele de aprovizionare aprobate mențin procese eficiente pentru a evita achiziționarea de piese contrafăcute conform AS6174 pentru materiale și piese mecanice .Furnizorul se va asigura că raportează piesele contrafăcute către clientului G.R.R. INTERNATIONAL în termen de 3 zile lucrătoare de la confirmare.			Prevention of Counterfeit Parts The supplier shall have a procedure to ensure that approved sources of supply maintain effective processes to avoid the purchase of counterfeit parts in accordance with AS6174 for materials and mechanical parts. The supplier shall ensure that counterfeit parts are reported to the customer G.R.R. INTERNATIONAL within 3 working days of confirmation.		
CAP.15. ANALIZA SISTEMELOR DE MĂSURARE			CAPT.15 MEASUREMENT SYSTEMS ANALYSIS		
Furnizorul trebuie sa ia masuri astfel incat capabilitatea mijloacelor sale de măsurare sa fie in orice moment asigurata si ca valorile actuale sa fie cunoscute. Aceasta cerința se refera in special la: • miiiloace de măsurare sa fie adecvate aplicatiei			The supplier must take measures so that the capability of his measuring instruments is ensured at all times and that the current values are known. This requirement refers in particular to:		

	CODul : Cerinte minime de calitate obligatorii pentru furnizorii		PP 06 Anexa 11	
	CODE: Minimum mandatory quality requirements for suppliers		Ed.: 1	Rev 2
	G.R.R. INTERNATIONAL SRL		Pag. 31/51	
respective • precizie si acuratețe • capabilitatea mijloacelor de măsurare, adica repetabilitate si comparabilitate (referința:MSA), mai ales pentru caracteristicile speciale. Furnizorul organizează controlul mijloacelor sale de măsurare intr-o astfel de forma, incat in orice moment sa poata prezenta dovada credibila a capabilitatii si a bunei funcționari a acestora. (să fie supuse unei verificări de calibrare/etalonare la un interval de cel mult un an iar aceste verificari trebuie sa fie documentate.). Furnizorul trebuie să mențină cel puțin un sistem de inspecție și un sistem de calibrare în conformitate cu cel mai recent nivel de revizuire al standardelor MIL-I-45208 și ISO 10012-1 sau un document echivalent. Laboratorul de calibrare al furnizorului care oferă un serviciu de testare, verificare sau calibrare trebuie să fie certificat conform ISO 17025 în cea mai recentă ediție			• measuring instruments are suitable for the respective application • precision and accuracy • capability of the measuring instruments, i.e. repeatability and comparability (reference: MSA), especially for special characteristics. The supplier shall organize the control of his measuring instruments in such a way that he can at all times present credible evidence of their capability and proper functioning. (They shall be subject to a calibration/calibration check at intervals of no more than one year and these checks shall be documented.). The supplier shall maintain at least an inspection system and a calibration system in accordance with the latest revision level of the MIL-I-45208 and ISO 10012-1 standards or an equivalent document. The calibration laboratory of the supplier providing a testing, verification or calibration service must be certified according to ISO 17025 in the latest edition.	
CAP.16 LABORATOR EXTERN			CAPT.16 EXTERNAL LABORATORY	
Daca furnizorul apeleaza pentru realizare unor servicii de inspecție, incercare sau etalonare la un laborator exrtem, acesta trebuie sa fie acreditat in conformitate cu ISO 17025 sau cu un echivalent national.			If the supplier uses an external laboratory for inspection, testing or calibration services, it must be accredited in accordance with ISO 17025 or a national equivalent.	
CAP.17. CARACTERISTICI SPECIALE STABILITE DE CLIENT			CAPT. 17 SPECIAL FEATURES DETERMINED BY THE CUSTOMER	
G.R.R. INTERNATIONAL stabilește cerințele speciale, elementele critice si/sau caracteristicile cheie (Key characteristic control) , numindu-le “caracteristici speciale” fiind caracteristici de importanta deosebita pentru G.R.R. INTERNATIONAL sau clientii G.R.R. INTERNATIONAL privind securitatea, funcționalitatea, prelucrabilitatea și montajul si le comunica furnizorului. Pentru a putea asigura securitatea si functionarea produselor, furnizorul trebuie sa identifice si sa marcheze in fiecare caz ,caracteristicile speciale , din punct de vedere al proceselor sale de dezvoltare (proiectare) si fabricație ca find “caracteristici speciale”. Daca G.R.R. INTERNATIONAL a definit simboluri specifice de folosit in Planele de control, Desene, sau FMEA , și/sau comanda de achiziție , ele trebuie folosite si de furnizor. Caracteristica cheie trebuie plasată sub control statistic al procesului (SPC) conform AS9103. Datele și graficele trebuie transmise la G.R.R. INTERNATIONAL pentru analiză la fiecare expediere de piese cu COC. Procesul trebuie să fie stabil și capabil, cu o capacitate minimă CPK de 1,33. Dacă un furnizor nu are capacitatea de a efectua SPC, trebuie să contracteze cumpărătorul G.R.R. INTERNATIONAL imediat înainte de a începe orice proces de fabricație. Caracteristicile speciale constituie baza de plecare pentru AMDE-uri de proiect si proces, verificări de capabilitatea procesului. planificarea producției și			G.R.R. INTERNATIONAL establishes special requirements, critical elements and/or key characteristics (Key characteristic control), calling them “special characteristics” being characteristics of particular importance for G.R.R. INTERNATIONAL or G.R.R. INTERNATIONAL customers regarding safety, functionality, workability and assembly and communicates them to the supplier. In order to ensure the safety and functioning of the products, the supplier must identify and mark in each case the special characteristics, from the point of view of its development (design) and manufacturing processes as “special characteristics”. If G.R.R. INTERNATIONAL has defined specific symbols to be used in the Control Plans, Drawings, or FMEA, and/or the purchase order, they must also be used by the supplier. The key characteristic must be placed under statistical process control (SPC) according to AS9103. Data and graphs must be submitted to G.R.R. INTERNATIONAL for analysis with each shipment of parts with COC. The process must be stable and capable, with a minimum CPK capability of 1.33. If a supplier does not have the capability to perform SPC, the buyer must contract G.R.R. INTERNATIONAL immediately before starting any manufacturing process.	

	CODul : Cerinte minime de calitate obligatorii pentru furnizorii	PP 06 Anexa 11	
	CODE: Minimum mandatory quality requirements for suppliers G.R.R. INTERNATIONAL SRL	Ed.: 1	Rev 2
		Pag. 32/51	
controlului, reglarea procesului, controlul documentelor de calitate etc, si trebuie sa fie documentate prin metode adecvate (de ex.control statistic al proceselor).		The special characteristics form the basis for design and process AMDEs, process capability checks, production planning and control, process tuning, quality document control, etc., and must be documented by appropriate methods (e.g. statistical process control).	
CAP.18. PROIECTARE SI DEZVOLTARE		CAPT.18	
Proiectarea si dezvoltarea produsului si procesului se va face respectând cerințele manualului APQP - al clientului G.R.R. INTERNATIONAL . Furnizorul trebuie sa păstreze documentația de validare a procesului pt toate schimbările implementate de-a lungul duratei de viata a produsului.		The design and development of the product and process will be done in compliance with the requirements of the APQP manual - of the client G.R.R. INTERNATIONAL. The supplier must retain the process validation documentation for all changes implemented throughout the product life cycle.	
CAP.19 CERINTE PENTRU PROTECTIA MEDIULUI - PENTRU TOATE PRODUSELE		CAPT.19 ENVIRONMENTAL PROTECTION REQUIREMENTS - FOR ALL PRODUCTS	
Pentru produsele livrate recomandam ca furnizorul sa lucreze intr-un sistem de management de mediu (ISO 14001), sau sa răspundă cerințelor reglementate de acest standard. Furnizorul trebuie sa respecte cerințele Regulamentului (CE) Nr. 1907/2006 (REACH) in funcție de rolul pe care il are pe lanțul de aprovizionare si ale “Mineralelor de conflict” pentru tot lanțul de aprovizionare. Furnizorul trebuie sa asigure un management al ambalajelor pentru produsele livrate in conformitate cu cerințele HG 621/2005 cu modificările si completările ulterioare si Ord. 578/2006, cu modificările si completările ulterioare Furnizorul trebuie sa transmită declarația lui de neutilizare pe produse a materialelor prevăzute in Directiva 2000/53/C		For the delivered products, we recommend that the supplier works within an environmental management system (ISO 14001), or meets the requirements regulated by this standard. The supplier must comply with the requirements of Regulation (EC) No. 1907/2006 (REACH) depending on the role it has in the supply chain and of “Conflict Minerals” for the entire supply chain. The supplier must ensure packaging management for the delivered products in accordance with the requirements of GD 621/2005 with subsequent amendments and supplements and Ord. 578/2006, with subsequent amendments and supplements The supplier must submit his declaration of non-use of materials provided for in Directive 2000/53/C on products	
CAP.20 CERINTE PENTRU PROTECTIA MEDIULUI - PENTRU PRODUSELE CHIMICE		CHAPTER 20 ENVIRONMENTAL PROTECTION REQUIREMENTS - FOR CHEMICAL PRODUCTS	
Furnizorul trebuie sa transmită pentru substanțele si preparatele chimice periculoase (inainte sau in timpul primei livrări) Fisa cu date de securitate (FDS) care trebuie sa fie redactata in limba romana si sa fie întocmită conf. Regulamentului 1907/2006 (REACH). Furnizorul trebuie sa, transmită din proprie inițiativa ediția valabila a fisei cu date de securitate (FDS) la fiecare actualizare conf. Regulamentului 1907/2006 (REACH). Etichetarea ambalajelor substanțelor si preparatelor chimice periculoase trebuie sa se faca in conformitate cu cerințele HG 1408/2008. Sa respecte prevederile HG 347/2003,cu modificările si completările ulterioare, privind restricționarea introducerii pe piață și a utilizării anumitor substanțe și preparate periculoase. Furnizorul trebuie sa transmită, la solicitare, la prima livrare, "Certificat de conformitate cu cerințele G.R.R. INTERNATIONAL referitoare la mediu" si „Declarația furnizorului cu privire la substanțele interzise si declarabile” Furnizorul trebuie să respecte reglementările „Politicii privind conflictele minerale” si să verifice respectarea		The supplier must send for hazardous chemical substances and preparations (before or during the first delivery) the Safety Data Sheet (SDS) which must be written in Romanian and drawn up in accordance with Regulation 1907/2006 (REACH). The supplier must, on its own initiative, send the valid edition of the Safety Data Sheet (SDS) at each update in accordance with Regulation 1907/2006 (REACH). The labeling of packaging of hazardous substances and chemical preparations must be done in accordance with the requirements of GD 1408/2008. Comply with the provisions of GD 347/2003, as subsequently amended and supplemented, regarding the restriction of the placing on the market and the use of certain hazardous substances and preparations. The supplier must submit, upon request, upon first delivery, the "Certificate of compliance with G.R.R. INTERNATIONAL requirements relating to the environment" and the "Supplier's declaration on prohibited and declarable substances"	

	CODul : Cerinte minime de calitate obligatorii pentru furnizorii		PP 06 Anexa 11	
	CODE: Minimum mandatory quality requirements for suppliers		Ed.: 1	Rev 2
	G.R.R. INTERNATIONAL SRL		Pag. 33/51	
acestor politici pe întregul lanț de aprovizionare a produselor sale. Furnizorul trebuie sa documenteze si sa transmită către G.R.R. INTERNATIONAL amprenta de CO2 rezultata in urma prelucrării materialelor/produselor livrate către G.R.R. INTERNATIONAL si sa aiba in vedere un plan pentru reducerea acesteia.			The supplier must comply with the regulations of the "Policy on Conflict Minerals" and verify compliance with these policies throughout the supply chain of its products. The supplier must document and submit to G.R.R. INTERNATIONAL the CO2 footprint resulting from the processing of materials/products delivered to G.R.R. INTERNATIONAL and have in mind a plan for its reduction.	
CAP.21. CRITERII DE ACCEPTARE			CHAPTER 21. ACCEPTANCE CRITERIA	
Articolele pentru uzul unui anumit client , trebuie să respecte cerințele de calitate si tehnice specificate , inclusiv specificațiile mentionate de G.R.R. INTERNATIONAL in comanda de achiziție respectiva . Furnizorul trebuie să furnizeze COC original pentru materia primă, fabricație și proces special. Datele de inspecție/ încercare Datele de inspecție/ încercare vor fi îndosariate de FURNIZOR și disponibile pentru analiză, la cerere, pentru o perioadă care va fi stabilită prin contract/ comandă. Furnizorul va respecta inspectia vizuala cu frecvența de 100% pentru toate produsele , conform cerintelor impuse de desen sau de GRR INTERNATIONAL (mostra-etalon) si va inregistra rezultatele , disponibile pentru revizuire la cererea GRR INTERNATIONAL. Pentru tratamente de protectie a suprafetelor produselor din aluminiu, tratamentul sau vopseaua trebuie sa indeplineasca cerintele transmise de GRR INTERNATIONAL, odata cu comanda. Datele verificărilor dimensionale O copie a raportului de verificări a FURNIZORULUI , conținând rezultate cantitative pentru toate măsurătorile dimensionale, este cerută pentru fiecare lot. Raportul final de inspecție trebuie trimis împreună cu piesa/piese. Analize Chimice/ Fizice O copie a raportului de verificare a FURNIZORULUI, conținând rezultate cantitative ale analizelor chimice și/ sau fizice, este cerut pentru fiecare lot. Fișa de date privind siguranța materialului (FDSM) FDSM este cerut pentru fiecare material din fiecare livrare. Data fabricației Pentru Repere din cauciuc, numai cele fabricate cu maximum un an înaintea livrării , pot fi aprovizionate pentru acest contract/ comandă. Certificarea materialului Toate materialele furnizate pentru acest contract/ comandă trebuie certificate de producătorul lor. Furnizorul trebuie să furnizeze COC original pentru materia primă, fabricație și proces special. Pentru trataente termice, se furnizeaza raport COT original . Repere cu viata de raft limitată			Items for the use of a particular customer must comply with the specified quality and technical requirements, including the specifications mentioned by G.R.R. INTERNATIONAL in the respective purchase order. The supplier must provide the original COC for the raw material, manufacturing and special process. Inspection/test data The inspection/test data will be on file with the SUPPLIER and available for analysis upon request for a period to be established by contract/order. Visual inspection data The supplier shall comply with the visual inspection with a frequency of 100% for all products, according to the requirements imposed by the drawing or by GRR INTERNATIONAL (standard sample) and shall record the results, available for review upon request by GRR INTERNATIONAL. For surface protection treatments of aluminum products, the treatment or paint must meet the requirements transmitted by GRR INTERNATIONAL, together with the order. Dimensional Inspection Data A copy of the SUPPLIER's inspection report, containing quantitative results for all dimensional measurements, is required for each lot. The final inspection report shall be submitted with the part(s). Chemical / Physical Analysis A copy of the SUPPLIER's inspection report, containing quantitative results of chemical and / or physical analysis, is required for each batch. Material Safety Data Sheet (MSDS) MSDS is required for each material in each delivery. Date of manufacture For Rubber Parts, only those manufactured within one year of delivery may be supplied for this contract/order. Material Certification All materials supplied for this contract/order must be certified by their manufacturer. The supplier must provide original COC for raw material, manufacturing and special process. For heat treatments, original COC report shall be provided. Parts with limited shelf life	



FURNIZORUL va furniza odată cu COC ul original , data de expirare sau data de fabricație, viața de raft acceptabilă, numărul de lot. temperatura de depozitare și alte date pertinente privind viața de raft a reperelor. Materialui nu va depăși 15% din viața totală de raft la data livrării.

Data de expirare trebuie să fie de cel puțin 10 luni de la data fabricației.

Date privind procesul de control statistic(SPC)

O copie a datelor SPC ale FURNIZORUL ui (diagrame de control, histograme, studii de capacitate a proceselor) relevante pentru fabricarea acestui lot este cerută odată cu livrarea.

Analiza materialului

Materialul folosit la fabricarea pieselor pentru acest contract/ comandă va fi trasabil până la analize mecanice și chimice.Rezultatele vor fi conforme cu specificațiile curente de material și/ sau verificărilor de acceptare. O copie a rezultatelor analizelor va însoțificare livrare.

Prevederi de asigurarea calității suplimentare (SQAP)

FURNIZORUL va îndeplini toate cerințele suplimentare de calitate specificate de G.R.R. INTERNATIONAL sau de clientul sau. Aceste cerințe prevalează față de oricare altele.

Inspecția la sursă la fața locului:

Furnizorul va permite o inspecție la sursă la fața locului de către reprezentanții de calitate ai G.R.R.

INTERNATIONAL și ai clienților săi înainte de expedierea articolelor din facilitățile furnizorului, inclusiv articolele STS (destinate Serviciului de Telecomunicații Speciale) ocazional și articolele trimise pentru recondiționare/reparare la facilitățile furnizorului.

Acces la bazele de date OASIS și eAuditNet:

Furnizorul va oferi acces la datele relevante în cadrul Sistemului online de informații pentru furnizorii de materiale aerospațiale (OASIS) la nivelul 2 și pentru bazele de date Nadcap pe eAuditNet către G.R.R. INTERNATIONAL și clienții săi.

Repere de cauciuc:

numai reperele fabricate cu maximum un an înaintea livrării pot fi aprovizionate pentru acest contract/ comandă.

Compus elastomeric

Furnizorul trebuie să identifice, pe etichetă și pe Certificatul de produs (COC), numele producătorului, denumirea comercială a compusului, numărul lotului, data fabricației (data de întărire), data de expirare.

Perioada de valabilitate rămasă a produsului va fi de cel puțin 80% din durata totală de valabilitate la momentul în care acesta părăsește instalațiile furnizorului.

Eșantionarea prin attribute

G.R.R. INTERNATIONAL efectuează periodic verificări calitative prin eşantionare ale produselor aprovizionate. Pentru eşantionarea prin attribute, nivelul de acceptare

The SUPPLIER shall provide with the original COC, the expiry date or date of manufacture, acceptable shelf life, batch number, storage temperature and other pertinent data regarding the shelf life of the parts. The material shall not exceed 15% of the total shelf life at the date of delivery.

The expiry date shall be at least 10 months from the date of manufacture.

Statistical Process Control (SPC) Data

A copy of SUPPLIER's SPC data (control charts, histograms, process capability studies) relevant to the manufacture of this lot is required with delivery.

Material Analysis

The material used in the manufacture of parts for this contract/order shall be traceable to mechanical and chemical analyses. The results shall conform to current material specifications and/or acceptance checks. A copy of the analysis results shall accompany each delivery.

Supplementary Quality Assurance Provisions (SQAP)

SUPPLIER shall meet all additional quality requirements specified by G.R.R. INTERNATIONAL or its customer. These requirements shall prevail over any others.

On-Site Source Inspection:

Supplier shall permit an on-site source inspection by G.R.R. INTERNATIONAL and its customers' quality representatives prior to shipment of items from the supplier's facilities, including occasional STS (Special Telecommunications Service) items and items sent for reconditioning/repair at the supplier's facilities.

Access to OASIS and eAuditNet Databases:

The Supplier shall provide access to the relevant data within the Online Aerospace Supplier Information System (OASIS) at Level 2 and Nadcap databases on eAuditNet to G.R.R. INTERNATIONAL and its customers.

Rubber Parts:

only parts manufactured no more than one year prior to delivery may be supplied for this contract/order.

Elastomeric Compound

The Supplier shall identify, on the label and on the Certificate of Conformity (COC), the name of the manufacturer, the trade name of the compound, the batch number, the date of manufacture (cure date), the expiry date.

The remaining shelf life of the product shall be at least 80% of the total shelf life at the time it leaves the Supplier's facilities.

Sampling by attributes

G.R.R. INTERNATIONAL periodically performs quality checks by sampling of supplied products. For sampling by attributes, the acceptance level shall be

	CODul : Cerinte minime de calitate obligatorii pentru furnizorii		PP 06 Anexa 11		
	CODE: Minimum mandatory quality requirements for suppliers		Ed.: 1	Rev 2	
	G.R.R. INTERNATIONAL SRL		Pag. 35/51		
trebuie sa fie zero defecte. Unde este cazul se vor conveni piese etalon. Furnizorii sunt responsabili pentru înțelegerea și reducerea variațiilor din cadrul proceselor și sunt încurajați să utilizeze tehnici de creare a graficelor de control. Eșantionarea se bazează pe zero erori/abateri/ defecte , adică dacă a fost găsită o NC (abatere) în timpul inspecției, trebuie efectuat un test de 100% pentru întregul lot și izolarea tuturor pieselor neconforme.			zero defects. Where appropriate, master pieces shall be agreed upon. Suppliers are responsible for understanding and reducing variation within their processes and are encouraged to use control charting techniques. Sampling is based on zero errors/deviations/defects, i.e. if an NC (deviation) was found during inspection, a 100% test must be performed on the entire lot and all non-conforming parts must be isolated.		
CAP .22.CERINTE PENTRU CLIENTUL BOEING			CHAPTER 22. REQUIREMENTS FOR THE BOEING CUSTOMER		
Articolele din comanda de achiziție pentru clientul Boeing trebuie să specifice linkurile cu cerintele acestuia (http://www.boeinasuppliers.com/d14426/) (http://www.boeinqsuppliers.com/x31764.pdf). (http://www.boeinasuppliers.com/suppliers/D6-51991.pdf) iar furnizorul GRR International este obligat sa le accepte integral si sa le respecte. Înregistrările de calitate trasabile conform conformității produsului trebuie păstrate timp de un an calendaristic plus 10 ani de la data expedierii în cadrul fiecărei comenzi de achiziție aplicabile,cu excepția cazului în care se specifică altfel în comandă.			Purchase order items for Boeing customer must specify links to its requirements (http://www.boeinasuppliers.com/d14426/) (http://www.boeinqsuppliers.com/x31764.pdf). (http://www.boeinasuppliers.com/suppliers/D6-51991.pdf) and the supplier GRR International is obliged to fully accept and comply with them. Quality records traceable to product conformity must be retained for one calendar year plus 10 years from the date of shipment under each applicable purchase order, unless otherwise specified in the order.		
CAP.23. PROCESUL DE APROBARE AL PRODUSULUI			CHAPTER 23. PRODUCT APPROVAL PROCESS		
Toate produsele si materialele utilizate de G.R.R. INTERNATIONAL conform reglementărilor AS 9100 trebuie să fie dezvoltate și aprobate în conformitate cu cerințele Manualului PPAP -CLIENT G.R.R. INTERNATIONAL . • Nivelul de supunere spre aprobare va fi cel solicitat de G.R.R. INTERNATIONAL si va fi precizat in comanda/contractul cu furnizorul. • Inspecția la sursă (SI) Toate procesele efectuate pentru acest contract/ comandă pot face obiectul inspecției la sediul FURNIZORULUI înainte livrării. FURNIZORUL va fi notificat cu cel puțin șapte zile lucrătoare înainte de inspecția programată. FURNIZORUL va furniza facilitățile necesare pentru ca reprezentantul G.R.R. INTERNATIONAL sau a clientului sau , să verifice conformitatea. Dacă GRR INTERNATIONAL a respins un material, Furnizorul trebuie să semneze Formularul de Respingere ca dovadă a consimțământul și înțelegerea, cu privire la natura respingerii. Inspecția guvernamentală/ clientului/ de terță parte Inspecția din partea unuia din cei menționați mai sus poate fi cerută de catre G.R.R. INTERNATIONAL sau de clientul sau, înainte livrării.			All products and materials used by G.R.R. INTERNATIONAL according to AS 9100 regulations must be developed and approved in accordance with the requirements of the PPAP Manual -CLIENT G.R.R. INTERNATIONAL . • The level of submission for approval will be that requested by G.R.R. INTERNATIONAL and will be specified in the order/contract with the supplier. Source Inspection (SI) All processes performed for this contract/order may be subject to inspection at SUPPLIER's premises prior to delivery. SUPPLIER will be notified at least seven business days prior to the scheduled inspection. SUPPLIER will provide the necessary facilities for G.R.R. INTERNATIONAL or its customer representative to verify compliance. If G.R.R. INTERNATIONAL has rejected a material, Supplier must sign the Rejection Form as evidence of consent and understanding of the nature of the rejection. Government/Customer/Third Party Inspection Inspection by one of the above may be requested by G.R.R. INTERNATIONAL or its customer prior to delivery.		
CAP.24.SATISFASTIA CLIENTULUI			CHAPTER 24. CUSTOMER SATISFACTION		
G.R.R. INTERNATIONAL asteapta de la furnizor sa aiba procese bazate pe politica "ZERO DEFECTE" si livrări "100% LA TIMP". G.R.R. INTERNATIONAL va urmări performantele furnizorului prin "Nivelul de aptitudine al furnizorului" sau Scorecard.			G.R.R. INTERNATIONAL expects the supplier to have processes based on the "ZERO DEFECTS" policy and "100% ON TIME" deliveries. G.R.R. INTERNATIONAL will monitor the supplier's		

	CODul : Cerinte minime de calitate obligatorii pentru furnizorii		PP 06 Anexa 11		
	CODE: Minimum mandatory quality requirements for suppliers		Ed.: 1	Rev 2	
	G.R.R. INTERNATIONAL SRL		Pag. 36/51		
Daca Scorecardul este intre 90% - 100% calificativ APT (Verde), intre 70%-90% calificativ ACCEPTABIL (Galben), mai mic de 70% calificativ INAPT(Rosu). G.R.R. INTERNATIONAL va transmite furnizorului punctajul si calificativul obtinut. G.R.R. INTERNATIONAL asteapta ca toti furnizorii sa atinga si sa mențină calificativul APT(Verde) In cazul in care nu se atinge calificativul APT (Verde) furnizorul trebuie sa stabilească Planuri cu actiuni corective si de imbunatatire pentru atingerea calificativului APT (Verde). Aceste planuri vor fi transmise la G.R.R. INTERNATIONAL . In cazul in care la sfârșitul anului Scorecardul este pe roșu, aduca sub 70% furnizorul va fi blocat pentru viitoare proiecte (excepție facand furnizorii impuși de client).			performance through the “Supplier Aptitude Level” or Scorecard. If the Scorecard is between 90% - 100% APT (Green), between 70%-90% ACCEPTABLE (Yellow), less than 70% UNAPPROPRIATE (Red). G.R.R. INTERNATIONAL will send to suppliers the score and the obtained rating . G.R.R. INTERNATIONAL expects all suppliers to achieve and maintain the APT (Green) rating. If the APT (Green) rating is not achieved, the supplier must establish corrective and improvement action plans to achieve the APT (Green) rating. These plans will be submitted to G.R.R. INTERNATIONAL. If at the end of the year the Scorecard is in the red, below 70%, the supplier will be blocked for future projects (except for suppliers imposed by the client).		
CAP. 25. TRANSFERUL CERINTELOR CĂTRE SUBFURNIZORI			CHAPTER 25. TRANSFER OF REQUIREMENTS TO SUB-SUPPLIERS		
G.R.R. INTERNATIONAL solicita furnizorilor atentie in activitatea lor proprie de aprovizionare. Aceasta se refera in mod deosebit la următoarele aspecte: • verificarea documentelor de aprovizionare in privința completitudinii si univocitatii • stabilirea si urmărirea caracteristicilor speciale • marcare si trasabilitate • prezentarea de mostre pentru livrări • selectarea subfurnizorilor • supravegherea/monitorizarea subfurnizorilor • sprijinirea si dezvoltarea subfurnizorilor (dezvoltarea furnizorilor) • imbunatatirea continua a subfurnizorului • respectarea cerintelor G.R.R. INTERNATIONAL sau de clientii G.R.R. INTERNATIONAL Furnizorul este obligat sa utilizeze furnizori externi desemnați sau aprobați de G.R.R. INTERNATIONAL sau de clientii G.R.R. INTERNATIONAL , inclusiv surse de proces (de exemplu, procese speciale); Furnizorul are obligația de a transmite toate cerințele relevante ale G.R.R. INTERNATIONAL si ale clientilor G.R.R. INTERNATIONAL la subfurnizorii sai si sa urmareasca respectarea lor. FURNIZORUL va trebui să transmită subcontractorilor săi toate cerințele G.R.R. INTERNATIONAL sau ale clientul sau ,sau specificate in documentele de aprovizionare, inclusiv caracteristicile cheie acolo unde sunt cerute. Furnizorul trebuie sa determine la rândul sau subfurnizorii sa isi dezvolte sistemul de management al calitatii. Cerința minima este certificarea ISO 9001.			G.R.R. INTERNATIONAL solicita furnizorilor atentie in activitatea lor proprie de aprovizionare. Aceasta se refera in mod deosebit la următoarele aspecte: •verificarea documentelor de aprovizionare in privința completitudinii si univocitatii •stabilirea si urmărirea caracteristicilor speciale •marcare si trasabilitate •prezentarea de mostre pentru livrări •selectarea subfurnizorilor •supravegherea/monitorizarea subfurnizorilor •sprijinirea si dezvoltarea subfurnizorilor (dezvoltarea furnizorilor) •imbunatatirea continua a subfurnizorului •respectarea cerintelor G.R.R. INTERNATIONAL sau de clientii G.R.R. INTERNATIONAL The Supplier is obliged to use external suppliers designated or approved by G.R.R. INTERNATIONAL or G.R.R. INTERNATIONAL customers, including process sources (e.g. special processes); The Supplier is obliged to transmit all relevant requirements of G.R.R. INTERNATIONAL and G.R.R. INTERNATIONAL customers to its subcontractors and to monitor their compliance. THE SUPPLIER will have to transmit to its subcontractors all requirements of G.R.R. INTERNATIONAL or its customer, or specified in the procurement documents, including key characteristics where required. The Supplier must in turn determine its subcontractors to develop their quality management system. The minimum requirement is ISO 9001 certification		
CAP.26.COMANDA CĂTRE SUBCONTRACTOR			CHAPTER 26. ORDER TO SUBCONTRACTOR		
Comanda furnizorului către un subcontractor, se poate transmite, numai dupa obtinerea acordului scris de la G.R.R. INTERNATIONAL sau de la clientul acestuia , necesitind stabilirea specificatiilor, cerintelor si			The supplier's order to a subcontractor can be transmitted only after obtaining written consent from G.R.R. INTERNATIONAL or its client, requiring the establishment of the specifications, requirements and clauses that must be met by this subcontractor.		

	CODul : Cerinte minime de calitate obligatorii pentru furnizorii		PP 06 Anexa 11	
	CODE: Minimum mandatory quality requirements for suppliers		Ed.: 1	Rev 2
	G.R.R. INTERNATIONAL SRL		Pag. 37/51	
clauzelor ce trebuiesc indeplinite de acest subcontractor.				
CAP.27. EXECUȚIA COMENZII			CHAPTER 27. ORDER EXECUTION	
Tehnologia de execuție a produsului sau operației comandate la subcontractor, se întocmește de către acesta pe baza documentației tehnice primite, pe care acesta o arhivează la sediu. Subcontractorul va lua toate măsurile necesare și va răspunde de buna păstrare a materialelor pe timpul derulării comenzii astfel încât produsul final să respecte condițiile de calitate (dimensiuni si suprafețe) la livrarea către G.R.R. INTERNATIONAL SRL . Subcontractorul va acorda, pentru produsele sau serviciile livrate , un termen de garanție de șase luni, începând cu data livrării lor catre G.R.R. INTERNATIONAL SRL . Furnizorul trebuie sa planifice, implementeze și sa controleze procesele necesare pentru a asigura siguranța produsului pe parcursul întregului ciclu de viață al produsului, în funcție de produs/serviciu (aderenta, lipire, etc) , cum ar fi : — evaluarea pericolelor și gestionarea riscurilor asociate ; — gestionarea elementelor critice de siguranță; — analiza și raportarea evenimentelor apărute care afectează siguranța produsului/serviciului; — comunicarea acestor evenimente și instruirea persoanelor operator si a responsabililor de proces. Furnizorul trebuie să raporteze către G.R.R. INTERNATIONAL SRL , în termen de 24 de ore de la verificare, orice element care poate afecta funcționarea sigură și fiabilă a produsului, identificat în orice etapă a duratei de viață a produsului. Furnizorul trebuie sa planifice, implementeze și sa controleze procesele necesare, adecvate organizației și produsului, pentru prevenirea utilizării pieselor contrafăcute sau suspecte contrafăcute și includerea acestora în produsul(ele) livrat(e) catre G.R.R. INTERNATIONAL SRL. Procesele de prevenire a piesei contrafăcute trebuie să ia în considerare: — instruirea persoanelor privind conștientizarea și prevenirea pieselor contrafăcute; — aplicarea unui program de monitorizare a pieselor uzate/ defecte/ returnate/ pastrate in carantina ; — controale pentru achiziționarea de produse furnizate extern de la producători originali sau autorizați, distribuitori autorizați sau alte surse aprobate; — cerințe pentru asigurarea trasabilității pieselor și componentelor către producătorii lor originali sau autorizați; — metodologii de verificare și testare pentru detectarea pieselor contrafăcute; — monitorizarea raportării pieselor contrafăcute din surse externe; — carantina și raportarea pieselor contrafăcute suspecte sau detectate.			The execution technology of the product or operation ordered from the subcontractor is drawn up by the latter based on the technical documentation received, which he archives at the headquarters. The subcontractor will take all necessary measures and will be responsible for the proper storage of the materials during the execution of the order so that the final product complies with the quality conditions (dimensions and surfaces) upon delivery to G.R.R. INTERNATIONAL SRL. The subcontractor will grant, for the products or services delivered, a six-month warranty period, starting with the date of their delivery to G.R.R. INTERNATIONAL SRL . The supplier must plan, implement and control the processes necessary to ensure product safety throughout the entire product life cycle, depending on the product/service (adhesion, bonding, etc.), such as: — hazard assessment and associated risk management; — management of critical safety elements; — analysis and reporting of events that affect the safety of the product/service; — communication of these events and training of operating personnel and process managers. The supplier must report to G.R.R. INTERNATIONAL SRL, within 24 hours of verification, any element that may affect the safe and reliable operation of the product, identified at any stage of the product's life cycle. The supplier must plan, implement and control the necessary processes, appropriate to the organization and the product, to prevent the use of counterfeit or suspected counterfeit parts and their inclusion in the product(s) delivered to G.R.R. INTERNATIONAL SRL. The counterfeit part prevention processes must consider: — training of personnel on counterfeit part awareness and prevention; — implementation of a program for monitoring used/defective/returned/quarantined parts; — controls for the purchase of externally supplied products from original or authorized manufacturers, authorized distributors or other approved sources; — requirements for ensuring the traceability of parts and components to their original or authorized manufacturers; — verification and testing methodologies for the detection of counterfeit parts; — monitoring of reporting of counterfeit parts from external sources;	

	CODul : Cerinte minime de calitate obligatorii pentru furnizorii	PP 06 Anexa 11	
	CODE: Minimum mandatory quality requirements for suppliers G.R.R. INTERNATIONAL SRL	Ed.: 1	Rev 2
		Pag. 38/51	
De la aprovizionare si pina la livrare, Furnizorul trebuie să elaboreze si sa implemneteze un plan de actiuni in procesul de gestiune a calitatii si în toate activitățile care se întreprind pentru preîntâmpinarea acțiunii obiectelor străine în producție (FOD-ex. Alte materiale asemanatoare, urme de adezivi, de hirtie/plastic,) , inclusiv un Plan de instruire pentru salariații companiei.(ex teme curatenia si ordinea la locul de munca , Reguli generale de control al uneltelor /dispozitivelor/sculelor/pieselor , Cerințe pentru zonele de lucru, Depozitarea, transportul și manipularea adecvată a materialelor, componentelor și echipamentelor.) Toate activitățile derulate la subcontractori sunt supuse inspecției și, după caz, încercărilor la furnizor pe flux sau înainte de livrare. Inspecția poate fi inopinată sau programată prin clauzele contractuale. În condițiile inspecției la furnizor, acesta va asigura reprezentantului G.R.R. INTERNATIONAL SRL toate facilitățile necesare pentru inspecție și încercare. Reprezentantul poate alege între a realiza inspecția pe baze aleatoare sau inspecția 100%. Totodată acesta va verifica dacă toate echipamentele de măsurare și încercare folosite pentru acceptarea produselor comandate sunt în termenul de valabilitate a calibrării/etalonarii. Dacă se consideră necesar, reprezentanții G.R.R. INTERNATIONAL pot efectua audituri de supraveghere la sediul furnizorilor în vederea asigurării că toate condițiile pentru producerea de produse conforme cu specificațiile sunt îndeplinite. Dacă în urma auditului efectuat au fost identificate neconformități, atunci G.R.R. INTERNATIONAL va solicita un plan de masuri corective (termen limita – 10 zile) care va fi analizat și agreat/neagreat prin semnătura Comisiei de analiza neconformitati , în termen de 5 zile.		— quarantine and reporting of suspected or detected counterfeit parts. From supply to delivery, the Supplier must develop and implement an action plan in the quality management process and in all activities undertaken to prevent the action of foreign objects in production (FOD-ex. Other similar materials, traces of adhesives, paper/plastic,), including a Training Plan for company employees. (ex. cleanliness and order in the workplace, General rules for controlling tools/devices/tools/parts, Requirements for work areas, Storage, transport and appropriate handling of materials, components and equipment.) All activities carried out by subcontractors are subject to inspection and, where appropriate, testing at the supplier on the flow or before delivery. The inspection can be unannounced or scheduled through the contractual clauses. Under the conditions of the inspection at the supplier, the supplier will provide the G.R.R. representative INTERNATIONAL SRL all the necessary facilities for inspection and testing. The representative can choose between performing the inspection on a random basis or 100% inspection. At the same time, he will check whether all measuring and testing equipment used for the acceptance of ordered products is within the validity period of the calibration/standardization. If deemed necessary, G.R.R. INTERNATIONAL representatives may conduct surveillance audits at the suppliers' premises in order to ensure that all conditions for the production of products in accordance with the specifications are met. If non-conformities were identified as a result of the audit, then G.R.R. INTERNATIONAL will request a corrective action plan (deadline – 10 days) which will be analyzed and approved/disapproved by the Non-conformity Analysis Commission within 5 days.	
CAP.28. MONITORIZAREA SI MASURAREA PROCESELOR		CHAPTER 28. MONITORING AND MEASURING PROCESSES	

	CODul : Cerinte minime de calitate obligatorii pentru furnizorii		PP 06 Anexa 11		
	CODE: Minimum mandatory quality requirements for suppliers		Ed.: 1	Rev 2	
	G.R.R. INTERNATIONAL SRL		Pag. 39/51		
Pentru atingerea si documentarea stăpânirii procesului, respectiv a proceselor capabile, pe termen scurt si lung ,trebuie efectuate analize de proces si studii de capabilitate adecvate. Capabilitatea de proces trebuie documentata aici prin controlul parametrilor care definesc procesul. Nivelul de acceptare pentru aceste caracteristici este "zero defecte" Parametrii de proces si caracteristicile produsului care trebuie controlați trebuie documentați in planuri de control. G.R.R. INTERNATIONAL solicita dovada stabilitatii si capabilitatii de proces cel puțin pentru caracteristicile critice din punct de vedere al securității si pentru alte caracteristici speciale. La solicitarea G.R.R. INTERNATIONAL sau a clientilor GRR International , furnizorul va transmite eșantioane de încercare pentru contrapoba/ pentru aprobarea, inspectia/verificarea/ investigarea parametrilor tehnici calitativi ,putindu-se astfel face confruntarea cu datele comunicate de furnizor in documentele insotitoare.Analiza se poate face si intr-un laborator neutru, certificat ISO 17025. Drept de acces Furnizorul va asigura dreptul de acces la fața locului pentru G.R.R. INTERNATIONAL și clienții acestora, autoritățile guvernamentale și agenția de reglementare respective, pentru a asigura și verifica calitatea, materialele, înregistrările și performanța comenzii, inclusiv zonele aplicabile ale instalațiilor furnizorului, precum și instalațiile aferente ale furnizorului și partenerilor de afaceri, cit si la toate facilitățile implicate în realizarea contractului/ comenzii și la toate înregistrările aplicabile. Daune cauzate de corpuri străine Cu un Program de prevenire a deteriorării pieselor de catre obiectele străine = FOD, furnizorul va asigura în procesele de producție,cerintele AS9146- Foreign Object Damage (FOD) Prevention Program - Requirements for Aviation, Space, and Defense Organizations. Furnizorul va menține un plan de prevenire a deteriorării pieselor de catre obiectele străine si pentru a alimina daune cauzate de corpuri străine. Examinarea și ambalarea produselor in Condiții sigure si de acuratete, pentru prevenirea contaminarii cu corpuri straine .(inclusiv mici particole sau aschii, scame , din timpul procesarii)			In order to achieve and document process mastery and capable processes in the short and long term, appropriate process analyses and capability studies must be carried out. Process capability must be documented here by controlling the parameters that define the process. The acceptance level for these characteristics is "zero defects". The process parameters and product characteristics to be controlled must be documented in control plans. G.R.R. INTERNATIONAL requires proof of process stability and capability at least for safety-critical characteristics and for other special characteristics. At the request of G.R.R. INTERNATIONAL or GRR International customers, the supplier will send test samples for counter-testing/approval, inspection/verification/investigation of the qualitative technical parameters, thus being able to compare with the data communicated. by the supplier in the accompanying documents. The analysis can also be done in a neutral laboratory, certified ISO 17025 Acces right The Supplier shall provide the right of access to the site for G.R.R. INTERNATIONAL and its customers, the relevant government authorities and regulatory agencies, to ensure and verify the quality, materials, records and performance of the order, including applicable areas of the Supplier's facilities, as well as the related facilities of the Supplier and business partners, as well as to all facilities involved in the performance of the contract/order and to all applicable records. Foreign Object Damage With a Foreign Object Damage (FOD) Prevention Program, the supplier shall ensure in the production processes, the requirements of AS9146- Foreign Object Damage (FOD) Prevention Program - Requirements for Aviation, Space, and Defense Organizations. The supplier shall maintain a plan to prevent damage to parts by foreign objects and to eliminate damage caused by foreign objects. Examination and packaging of products in Safe and accurate conditions, to prevent contamination with foreign bodies (including small particles or chips, lint, from processing)		
CAP. 29. IDENTIFICAREA SI TRASABILITATE			CHAPTER 29. IDENTIFICATION AND TRACEABILITY		
Pentru toate reperele trebuie sa fie documentata trasabilitatea de la faza de materie prima pana la expedierea produselor finite si a componentelor, incluzând trasabilitatea până la producător de la materia primă până la producția completă (materie primă, procese speciale, producție și ansambluri). Aceste cerinte de certificare trebuie să fie clar			For all parts, traceability from the raw material stage to the dispatch of finished products and components must be documented, including traceability to the manufacturer from the raw material to the complete production (raw material, special processes, production and assemblies). These certification		

	CODul : Cerinte minime de calitate obligatorii pentru furnizorii		PP 06 Anexa 11	
	CODE: Minimum mandatory quality requirements for suppliers		Ed.: 1	Rev 2
	G.R.R. INTERNATIONAL SRL		Pag. 40/51	
identificate în documentul de achiziție ca date livrabile. Materialul expediat de G.R.R. INTERNATIONAL nu va fi înlocuit cu niciun alt material pentru a îndeplini cerințele comenzii. Deasemenea trebuie asigurata trasabilitatea in cadrul loturilor de fabricație mai mari, care sunt livrate ca livrări parțiale la G.R.R. INTERNATIONAL . Trebuie prevăzute de către furnizor masuri corespunzătoare cerințelor de mai sus. Documentarea trasabilitatii pentru toate reperele livrate trebuie convenita cu G.R.R. INTERNATIONAL . Furnizorul trebuie sa convină modalitatea de ambalare impreuna cu compartimentele responsabile ale G.R.R. INTERNATIONAL (de exemplu Euroboxe, containere la schimb, Europaleti, etc). ce materiale sa utilizeze cit si modul concret de ambalare . Materialul folosit la fabricarea pieselor pentru acest contract/ comandă va fi trasabil până la analize mecanice și chimice.Rezultatele vor fi conforme cu specificațiile curente de material și/ sau verificărilor de acceptare. Fiecare piesa trebuie marcată, conform comanda/desen / specificatie, cu excepția cazului în care se menționează clar să nu se marcheze piesa . Toate articolele furnizate ca proprietate a GRR INTERNATIONAL (produs, tester, dispozitiv sau materie primă) vor fi identificate și marcate în consecință și stocate separat.			requirements must be clearly identified in the purchasing document as deliverable data. The material shipped by G.R.R. INTERNATIONAL will not be replaced by any other material to fulfill the requirements of the order. Traceability must also be ensured within larger production batches, which are delivered as partial deliveries to G.R.R. INTERNATIONAL. Measures corresponding to the above requirements must be provided by the supplier. Documentation of traceability for all parts delivered must be agreed with G.R.R. INTERNATIONAL. The supplier must agree on the packaging method together with the responsible departments of G.R.R. INTERNATIONAL (e.g. Euroboxes, exchange containers, Europallets, etc.). what materials to use and the specific packaging method. The material used in the manufacture of parts for this contract/order will be traceable to mechanical and chemical analysis. The results will be in accordance with current material specifications and/or acceptance checks. Each part must be marked, according to the order/drawing/specification, unless it is clearly stated not to mark the part. All items supplied as property of GRR INTERNATIONAL (product, tester, device or raw material) will be identified and marked accordingly and stored separately.	
CAP.30 AMBALARE ȘI PĂSTRARE			CHAPTER 30 PACKAGING AND STORAGE	
Este responsabilitatea furnizorului să ambaleze articolele pentru livrare la GRR INTERNATIONAL într-un mod care să le asigure integritatea și conservarea în timpul depozitării, manipulării și transportului. Fiecare container de ambalare va găzdui numai produse identice. Furnizorul trebuie sa dețină si sa respecte proceduri de stocare (protejare de lovituri sau coroziune) a semifabricatelor. La solicitarea expresa a G.R.R. INTERNATIONAL, materialul trebuie marcat cu numere de serie incluzând data de fabricație. Cuvântul "SAFETY" cu roșu (caracter minim 28) va fi marcat pe containerul exterior, fie prin ștampilă, fie prin etichetă. Piese finite vor fi adecvat protejate împotriva deteriorării pe timpul manipulării și transportului.Piese vor fi ambalate, introduse în pungi sau altfel protejate când sunt introduse într- un pachet mai mare. FURNIZORUL este responsabil de metoda de ambalare pentru asigurarea protecției, conform instrucțiunilor specifice.Alegerea subambalarii, in măsură in care nu este prevăzută in instrucțiunile de ambalare, revine furnizorului si trebuie făcută astfel incat: • marfa sa fie protejata impotriva deteriorării, murdăririi sau influențelor de mediu, care ar putea influența negativ calitatea mărfii			It is the supplier's responsibility to package the items for delivery to GRR INTERNATIONAL in a manner that ensures their integrity and preservation during storage, handling and transportation. Each packaging container will accommodate only identical products. The supplier must have and comply with storage procedures (protection from impacts or corrosion) of the semi-finished products. At the express request of G.R.R. INTERNATIONAL, the material must be marked with serial numbers including the date of manufacture. The word "SAFETY" in red (minimum 28 characters) will be marked on the outer container, either by stamp or label. The finished parts shall be adequately protected against damage during handling and transport. The parts shall be wrapped, bagged or otherwise protected when placed in a larger package. The SUPPLIER is responsible for the packaging method to ensure protection, in accordance with the specific instructions. The choice of sub-packaging, to the extent not provided for in the packaging instructions, is the responsibility of the supplier and must be made in such a way that: • the goods are protected against damage, dirt or environmental influences, which could	

	CODul : Cerinte minime de calitate obligatorii pentru furnizorii		PP 06 Anexa 11	
	CODE: Minimum mandatory quality requirements for suppliers		Ed.: 1	Rev 2
	G.R.R. INTERNATIONAL SRL		Pag. 41/51	
• ambalajul sa corespunda prescripțiilor legale de protecția mediului (ambalaje returnabile) • sa fie exclusa o posibila coroziune a mărfii • este impiedicata o incarcare electrostatica a mărfii • containerele, respectiv ambalajele sa poata fi depozitate si suprapuse • marcarea mărfurilor pentru livrările de serie trebuie astfel efectuata incat: • sa asigure o identificare univoca • sa asigure trasabilitatea - sa fie efectuata corespunzător cerințelor (de exemplu coduri de bare, daca se cere).			negatively affect the quality of the goods • the packaging complies with the legal requirements for environmental protection (reusable packaging) • possible corrosion of the goods is excluded • an electrostatic charge of the goods is prevented • the containers or packaging can be stored and stacked • the marking of the goods for series deliveries must be carried out in such a way that: • it ensures unambiguous identification • to ensure traceability - to be carried out in accordance with requirements (e.g. barcodes, if required).	
CAP.31. TRANSPORT / LIVRARE CONTROLATA			CHAPTER 31. TRANSPORT / CONTROLLED DELIVERY	
În vederea transportului către G.R.R. INTERNATIONAL , materialele / produsele finite vor fi ambalate de către subcontractor în așa fel încât să fie protejate de orice posibilă deteriorare care ar putea apărea. Dacă este cazul, G.R.R. INTERNATIONAL poate plasa în mod oficial un furnizor in modul de "Transport Controlat". Intenția de Transport Controlat este de a pune în aplicare un proces riguros, care protejează G.R.R. INTERNATIONAL de primirea de piese și / sau materiale neconforme. Trasportul controlat este o cerere formata de G.R.R. INTERNATIONAL pentru un furnizor de a pune în aplicare un proces de inspecție suplimentar, pentru a sorta materialul neconform, în timpul implementării analizei si acțiunilor corective. Procedeul de Transport Controlat este adițional de controalele din procesul normal de producție. Trasportul controlat poate fi luat in calcul in următoarele cazuri: • Probleme repetate • Durata și gravitatea problemei • Probleme de calitate pentru clienți • întreruperi majore Pe baza celor de mai sus, G.R.R. INTERNATIONAL decide dacă nivelul I sau nivelul II de Transport Controlat trebuie impus. Nivelul I de Transport Controlat necesită un proces de inspecție suplimentar adoptat la sediul furnizorului. Procesul de inspecție garantează G.R.R. INTERNATIONAL ca va fi protejata de la primirea pieselor și / sau materiale neconforme. Nivelul II de Transport Controlat include aceleași procese ca și la nivel I de Transport Controlat, cu un proces de inspecție suplimentar, care este completat de către o terță parte. Furnizorul deține responsabilitatea financiară. Criterii de ieșire din modul de Transport Controlat al unui furnizor: TREI livrări consecutive fara piese neconforme			For transport to G.R.R. INTERNATIONAL, the finished materials/products will be packaged by the subcontractor in such a way as to protect them from any possible damage that may occur. If applicable, G.R.R. INTERNATIONAL may formally place a supplier in "Controlled Transport" mode. The intent of Controlled Transport is to implement a rigorous process that protects G.R.R. INTERNATIONAL from receiving non-conforming parts and/or materials. Controlled transport is a request by G.R.R. INTERNATIONAL for a supplier to implement an additional inspection process to sort out non-conforming material while implementing analysis and corrective actions. The Controlled Transport process is in addition to the controls in the normal production process. Controlled transport may be considered in the following cases: • Recurring problems • Duration and severity of the problem • Customer quality issues • Major disruptions Based on the above, G.R.R. INTERNATIONAL decides whether Level I or Level II Controlled Transport should be imposed. Level I Controlled Transport requires an additional inspection process adopted at the supplier's premises. The inspection process guarantees G.R.R. INTERNATIONAL that it will be protected from receiving non-conforming parts and/or materials. Level II Controlled Transport includes the same processes as Level I Controlled Transport, with an additional inspection process, which is completed by a third party. The supplier holds the financial responsibility. Criteria for exiting the Controlled Transport mode of a supplier:	

	CODul : Cerinte minime de calitate obligatorii pentru furnizorii		PP 06 Anexa 11	
	CODE: Minimum mandatory quality requirements for suppliers		Ed.: 1	Rev 2
	G.R.R. INTERNATIONAL SRL		Pag. 42/51	
Dovezi referitoare la punerea in aplicare a actiunilor corective Dovezi referitoare la eficienta actiunilor corective. In cazul in care un furnizor este pus in modul de Transport Controlat, la solicitarea G.R.R. INTERNATIONAL , trebuie sa trimită rapoarte cu privire la rezltautele sortării ori de cate ori este cerut de G.R.R. INTERNATIONAL .			• THREE consecutive deliveries without non-conforming parts • Evidence of the implementation of corrective actions • Evidence of the effectiveness of the corrective actions. If a supplier is placed in Controlled Transport mode, at the request of G.R.R. INTERNATIONAL, they must send reports on the sorting results whenever requested by G.R.R. INTERNATIONAL.	
CAP.32. CONTROLUL MODIFICĂRIILOR			CHAPTER 32. CONTROL OF CHANGES	
Furnizorul trebuie sa informeze G.R.R. INTERNATIONAL cat mai repede posibil asupra următoarelor modificări: -Modificarea caracteristicilor produsului -Schimbarea metodei/materialului /procesului de producție (incluzând schimbarea subcontractantului); -Schimbarea echipamentului/metodei de verificare; -Reamplasarea locului de producție; Furnizorul are voie sa implementeze modificările abia după verificarea eficientei modificărilor (revalidarea de către client a produsului este obligatorie) si obtinerea aprobarii de catre G.R.R. INTERNATIONAL Toate modificările făcute produsului in lanțul desfășurării procesului trebuie sa fie documentate de către furnizor intr-un istoric al produsului care sa poata fi transmis la cerere firmei G.R.R. INTERNATIONAL .			The supplier must inform G.R.R. INTERNATIONAL as soon as possible of the following changes: -Change in product characteristics -Change in production method/material/process (including change of subcontractor); -Change in equipment/testing method; -Relocation of production site; The supplier is allowed to implement the changes only after verifying the effectiveness of the changes (revalidation of the product by the customer is mandatory) and obtaining approval from G.R.R. INTERNATIONAL All changes made to the product in the process chain must be documented by the supplier in a product history that can be transmitted to G.R.R. INTERNATIONAL upon request.	
CAP.33 DEFECTE POTENȚIALE SI ABATERI DETECTATE INAINTE DE LIVRAREA LA G.R.R. INTERNATIONAL			CHAPTER 33 POTENTIAL DEFECTS AND DEVIATIONS DETECTED BEFORE DELIVERY TO G.R.R. INTERNATIONAL	
In cazul defectelor si abaterilor potențiale de la obiectul convenit al livrărilor, pe care furnizorul le descoperă sau le suspectează inainte sau după expediere, dar inainte de livrarea la G.R.R. INTERNATIONAL (transferul riscurilor), trebuie sa aiba loc o reacție imediata din partea furnizorului. In oricare astfel de caz trebuie luate de către furnizor următoarele masuri, in ordinea de mai jos: • Informarea G.R.R. INTERNATIONAL asupra naturii si volumului de defecte si / sau abateri presupuse, respectiv descoperite. Aceasta este valabil si pentru livrări intarziate, respectiv neefectuate si in cazul cantitatilor depășite sau sublivrate; aceasta informație (si cea privind masurile luate pentru asigurarea capacitatii de producție la G.R.R. INTERNATIONAL) trebuie dirijata neintarziat către dep Comercial G.R.R. INTERNATIONAL . • Stoparea expedierilor, respectiv a livrărilor, si imediata înlocuire 1:1 cu livrări corespunzătoare, in cadrul termenului de livrare acceptat. In acest context, este necesara asigurarea in orice moment a trasabilitatii la furnizor si documentarea acesteia, astfel incat sa poata fi dovedita la cerere. Daca nu este posibila înlocuirea cu o livrare corespunzătoare in cadrul termenului de livrare convenit, atunci trebuie obtinuta de la G.R.R.			In the event of defects and potential deviations from the agreed object of the deliveries, which the supplier discovers or suspects before or after shipment, but before delivery to G.R.R. INTERNATIONAL (transfer of risk), an immediate reaction must take place on the part of the supplier. In any such case, the following measures must be taken by the supplier, in the order below: • Informing G.R.R. INTERNATIONAL of the nature and volume of the defects and/or deviations suspected or discovered. This also applies to delayed or non-delivered deliveries and in the case of quantities exceeded or underdelivered; this information (and that regarding the measures taken to ensure production capacity at G.R.R. INTERNATIONAL) must be forwarded without delay to the G.R.R. INTERNATIONAL Commercial Department. • Stopping shipments or deliveries and immediate 1:1 replacement with appropriate deliveries within the accepted delivery period. In this context, it is necessary to ensure traceability to the supplier at all times and to document it so that it can be proven upon request. If it is not possible to replace with a suitable delivery within the agreed delivery period, then a written	

	CODul : Cerinte minime de calitate obligatorii pentru furnizorii		PP 06 Anexa 11	
	CODE: Minimum mandatory quality requirements for suppliers		Ed.: 1	Rev 2
	G.R.R. INTERNATIONAL SRL		Pag. 43/51	
INTERNATIONAL o derogare in forma scrisa, pentru un volum de livrare limitat, iar livrarea trebuie amanata atata timp, pana când se obține de la Dep. tehnic al G.R.R. INTERNATIONAL o confirmare. G.R.R. INTERNATIONAL isi rezerva dreptul sa imputa furnizorului cheltuielile rezultate din acțiunile corespunzătoare.			derogation must be obtained from G.R.R. INTERNATIONAL for a limited delivery volume, and the delivery must be postponed until confirmation is obtained from the Technical Dep. of G.R.R. INTERNATIONAL. G.R.R. INTERNATIONAL reserves the right to charge the supplier the costs resulting from the corresponding actions.	
CAP.34 AUTORIZAREA DE CĂTRE CLIENT A UNEI DEROGĂRI			CHAPTER 34 CUSTOMER AUTHORIZATION OF A DEROGATION	
Furnizorul trebuie sa livreze conform desenelor si specificațiilor. In cazul in care, din cauza unor abateri minore, el nu este capabil sa faca - pe o durata limitata - acest lucru, exista posibilitatea sa transmită o cerere de derogare scrisa la G.R.R. INTERNATIONAL . Abaterile pot fi acceptate doar daca securitatea, functionarea, durabilitatea, prelucrabilitatea si montabilitatea pieselor nu este influențată. O derogare este valabila intotdeauna numai cu acordul scris al G.R.R. INTERNATIONAL si este limitata la un număr convenit de produse sau o perioada de livrare convenita. Furnizorul trebuie să obțină autorizarea de “utilizare ca atare” din partea clientului și dispoziția de reprelucrare a produsului neconform. Furnizorul trebuie să păstreze o înregistrare a datei de expirare sau a cantității autorizate pentru derogare. La expirarea derogării, organizația trebuie să asigure conformitatea produsului sau serviciului cu originalul sau cu cerințele și specificațiile. Materialul livrat sub derogare trebuie identificat pe fiecare unitate de livrare.			The supplier must deliver according to the drawings and specifications. If, due to minor deviations, he is unable to do so - for a limited period - it is possible to submit a written request for derogation to G.R.R. INTERNATIONAL. Deviations may only be accepted if the safety, function, durability, machinability and assembly of the parts are not affected. A derogation is always only valid with the written consent of G.R.R. INTERNATIONAL and is limited to an agreed number of products or an agreed delivery period. The supplier must obtain the authorization for "use as such" from the customer and the provision for reprocessing of the non-conforming product. The supplier must keep a record of the expiry date or the quantity authorized for the derogation. Upon expiration of the exemption, the organization shall ensure that the product or service conforms to the original or to the requirements and specifications. Material delivered under exemption shall be identified on each delivery unit.	
CAP.35. RECEPȚIA FURNITURILOR			CHAPTER 35. RECEPTION OF GOODS	
Recepția furniturilor se face de regulă la sediul G.R.R. INTERNATIONAL SRL cu excepția cazurilor în care clauzele contractuale prevăd altfel. Nivelul de acceptare trebuie sa fie zero defecte. Pentru cerinte de aspect, se vor conveni piese etalon aprobate de G.R.R INTERNATIONAL Pentru efectuarea recepției piesele se livrează cu certificat/declarație de conformitate, specificind obligatoriu lotul si data fabricatiei. Substantele chimice vor fi insotite in plus de Certificat de valabilitate , Fisa cu date de securitate , Fisa tehnica . Intreaga responsabilitate pentru eventualele produse neconforme fiind a furnizorului.			The receipt of supplies is usually made at the headquarters of G.R.R. INTERNATIONAL SRL, except in cases where the contractual clauses provide otherwise. the acceptance level must be zero defects. For appearance requirements, standard parts approved by G.R.R INTERNATIONAL will be agreed. For reception, the parts are delivered with a certificate/declaration of conformity, specifying the batch and date of manufacture. Chemical substances will be accompanied in addition by a Certificate of Validity, Technical Data Sheet, Safety Data Sheet, . The entire responsibility for any non-conforming products being the supplier's.	
CAP.36. ABATERI IDENTIFICATE LA CONTROLUL IN RECEPȚIE LA G.R.R. INTERNATIONAL			CHAPTER 36. DEVIATIONS IDENTIFIED DURING RECEPTION CONTROL AT G.R.R. INTERNATIONAL	
In cazurile in care are loc o verificare in recepție la G.R.R. INTERNATIONAL si sunt identificate abateri, se va transmite furnizorului Raport 8D sau Fisa de neconformitate , pe care acesta trebuie sa-l retransmita completat cu masurile imediate si modul de rezolvare in termen de 24h. In mod normal G.R.R.			In cases where a check at the reception takes place at G.R.R. INTERNATIONAL and deviations are identified, the 8D Report or Non-conformity Sheet will be sent to the supplier, which he must resend, completed with the immediate measures and the solution within 24 hours. Normally G.R.R.	

	CODul : Cerinte minime de calitate obligatorii pentru furnizorii		PP 06 Anexa 11		
	CODE: Minimum mandatory quality requirements for suppliers		Ed.: 1	Rev 2	
	G.R.R. INTERNATIONAL SRL		Pag. 44/51		
INTERNATIONAL agreeaza rezolvarea prin înlocuirea produselor in timp util. In cazuri extreme , pentru a nu opri fabricația G.R.R. INTERNATIONAL , se poate efectua, sortarea sau remanierea produselor. Aceste operații pot fi efectuate de furnizor, de G.R.R. INTERNATIONAL sau de o firma specializata agreata de G.R.R. INTERNATIONAL . Costurile rezultate cu aceste acțiunile vor fi suportate de furnizor. In termen de 2 zile furnizorul transmite Raportul 8D completat la toate rubricile. Reclamatia se considera închisa numai daca in termen de 60 zile sau la trei loturi consecutive livrate, abaterile nu se repeta, dovada ca masurile transmise in raportul 8D au fost eficiente.			INTERNATIONAL approves the solution by replacing the products in a timely manner. In extreme cases, in order not to stop the manufacturing of G.R.R. INTERNATIONAL, sorting or reworking of the products may be carried out. These operations can be carried out by the supplier by G.R.R. INTERNATIONAL or by a specialized company approved by G.R.R. INTERNATIONAL. The costs resulting from these actions will be borne by the supplier. Within 2 days, the supplier sends the 8D Report completed in all sections. The complaint is considered closed only if within 60 days or after three consecutive batches delivered, the deviations are not repeated, proof that the measures transmitted in the 8D report were effective.		
CAP.37. TRATAREA PROBLEMELOR			CHAPTER 37. TREATING PROBLEMS		
G.R.R. INTERNATIONAL asteapta ca, in cazul apariției unor probleme la furnizor, care ar putea avea efecte la G.R.R. INTERNATIONAL sau la client, sa fie informat imediat. Ulterior, furnizorul trebuie sa demonstreze ca a înlaturat in mod durabil cauzele acestor probleme. Daca este cazul, G.R.R. INTERNATIONAL poate solicita o repetare a prezentării de prima mostra. Furnizorului i se cere sa utilizeze metode adecvate de soluționare a problemelor (raport 8D, diagrama “ - Ishikawa /fishbone”, analiza “5 de ce?” sau altele asemanatoare). Furnizorul are obligația de a implementa si intretine strategii de necesitate adecvate, in conformitate cu cerințele AS9100 sau ISO 9001 precum si sa planifice si sa aiba pregătit un stoc de siguranța adecvat, pentru a fi capabil sa inlocuiasca livrările in caz de necesitate. Fiindcă G.R.R. INTERNATIONAL produce repere pentru industria aerospațială, inseamna că orice produs livrat la client, cu o neconformitate minoră sau majoră, cu știință sau fără știință, poate provoca distrugerea unui aparat de zbor, cu pierderi de vieți omenești, cu potențiale conflicte interstatale și cu pagube economice greu de estimat.			G.R.R. INTERNATIONAL expects that, in the event of problems occurring at the supplier, which could have effects on G.R.R. INTERNATIONAL or the customer, it will be informed immediately. Subsequently, the supplier must demonstrate that it has permanently eliminated the causes of these problems. If necessary, G.R.R. INTERNATIONAL may request a repeat of the first sample presentation. The supplier is required to use appropriate problem-solving methods (8D report, “- Ishikawa /fishbone” diagram, “5 whys?” analysis or similar). The supplier must have investigation tools/methods The supplier is obliged to implement and maintain adequate contingency strategies, in accordance with the requirements of AS9100 or ISO 9001, as well as to plan and have an adequate safety stock, in order to be able to replace deliveries in case of need. Because G.R.R. INTERNATIONAL produces parts for the aerospace industry, it means that any product delivered to the customer, with a minor or major non-conformity, knowingly or unknowingly, can cause the destruction of an aircraft, with loss of human life, with potential interstate conflicts and with economic damages that are difficult to estimate.		
Cap.38 NECONFORMITATE ȘI ACȚIUNE CORECTIVĂ			Chapter 38 NON-CONFORMITY AND CORRECTIVE ACTION		
In cazul problemelor semnalate, furnizorul trebuie sa acționeze pentru a elimina cauza neconformitatii si reapariției acestora si pentru a proteja G.R.R. INTERNATIONAL si clientii ei. G.R.R. INTERNATIONAL cere furnizoriilor sa răspundă tuturor problememlor, în intervalul de timp de mai jos, cu excepția cazului in care a fost agreat altfel cu G.R.R. INTERNATIONAL . *Răspuns inițial datorat în 24 de ore •Răspunsul final cu o analiză verificată a cauzelor rădăcinilor datorate în decurs de 3 zile calendaristice.			In the event of reported problems, the supplier must take action to eliminate the cause of the non-conformity and its recurrence and to protect G.R.R. INTERNATIONAL and its customers. G.R.R. INTERNATIONAL requires suppliers to respond to all problems within the time frame below, unless otherwise agreed with the G.R.R. INTERNATIONAL . *Initial response due within 24 hours • Final response with a verified root cause analysis due within 3 calendar days.		

	CODul : Cerinte minime de calitate obligatorii pentru furnizorii		PP 06 Anexa 11	
	CODE: Minimum mandatory quality requirements for suppliers		Ed.: 1	Rev 2
	G.R.R. INTERNATIONAL SRL		Pag. 45/51	
În caz de neconformitate cu cerințele, toate caracteristicile sau articolele neconforme trebuie raportate și aprobate în scris de G.R.R.INTERNATIONAL ,înainte de livrare. Furnizorul trebuie să furnizeze o notificare scrisă către G.R.R.INTERNATIONAL atunci când se constată sau se suspectează existența unei neconformități la un produs deja livrat. Notificarea trebuie să includă: (a) Numerele produsului afectat. (b) Descrierea stării de neconformitate și cerințele tehnice afectate (c) Cantități, comenzi de achiziție (d) Numere de serie sau numere de lot suspectate/afectate,după caz. NOTIFICAREA TREBUIE SĂ SE FACĂ ÎN TERMEN DE 24 de ore DE LA CUNOAȘTEREA TUTUROR INFORMAȚIILOR DE MAI SUS.			In the event of non-conformity with the requirements, all non-conforming features or items must be reported and approved in writing by G.R.R.INTERNATIONAL before delivery. The supplier must provide written notification to G.R.R.INTERNATIONAL when a non-conformity is found or is suspected in a product already delivered The notification must include: (a) The numbers and names of the affected process or product. (b) Description of the nonconformity and the tehcnical requirements affected (c) Quantities, purchase orders, (d) Suspected/affected serial numbers or lot numbers, as applicable. NOTIFICATION MUST BE MADE WITHIN 24 HOURS (OF BEING AWARE OF ALL OF THE ABOVE INFORMATION.	
CAP.39. RECUPERAREA COSTURILOR			CHAPTER 39. COST RECOVERY	
G.R.R. INTERNATIONAL va recupera costurile generate de toate neconformitatile (incidente de calitate) datorate furnizorilor, aparute la receptie, pe flux, la client, inclusiv Penalitati de la clienti datorate furnizorului , pe baza Raportului 8 D sau Fisei de neconformitate , si anexele respective (rapoarte de masuratori, fotografii, buletine de analiza) transmise furnizorului. G.R.R. INTERNATIONAL prin Compartimentele implicate va face toate demersurile necesare pentru prezentarea efectelor generate de neconformitate si va pune la dispozitia furnizorului toate detaliile si documentele legate de aceasta. Serviciul Financiar/ G.R.R. INTERNATIONAL emite si transmite la furnizor Documentul financiar de recuperare a costurilor . Furnizorul poate face o constatare la sediul G.R.R. INTERNATIONAL si poate emite obiectiuni intemeiate care vor fi analizate/ negociate. Perioda nu poate depăși 5 zile de la transmiterea costurilor. In urma negocierilor se va lua de comun accord o decizie finala pentru incheierea incidentului.			G.R.R. INTERNATIONAL will recover the costs generated by all non-conformities (quality incidents) due to suppliers, occurred at reception, on the flow, at the customer, including Penalties from customers due to the supplier, based on the 8 D Report or the Non-conformity Sheet, and the respective annexes (measurement reports, photographs, analysis reports) sent to the supplier. G.R.R. INTERNATIONAL through the Departments involved will take all necessary steps to present the effects generated by the non-compliance and will make available to the supplier all the details and documents related to it. the Financial/G.R.R. INTERNATIONAL service issues and sends the Financial Cost Recovery Document to the supplier. The supplier may make a finding at the headquarters of G.R.R. INTERNATIONAL and may issue justified objections that will be analyzed/negotiated. The period cannot exceed 5 days from from the transmission of costs. Following the negotiations, a final decision will be made by mutual agreement to close the incident.	
CAP.40. CONTROLUL INFORMAȚIILOR DOCUMENTATE			CHAPTER 40. CONTROL OF DOCUMENTED INFORMATION	
Furnizorul trebuie să definească, să documenteze și să implementeze o politică de păstrare a informațiilor documentate (înregistrărilor). Controlul înregistrărilor trebuie să satisfacă cerințele legale, reglementate, interne și ale clientului. Cu excepția cazului în care clientul specifică altfel, informațiile documentate (exemplu : Aprobarea pieselor pentru producție, înregistrările referitoare la scule (inclusiv la mentenanță și la dreptul de proprietate), înregistrările referitoare la proiectarea produsului și procesului, comenzile (când este aplicabil) sau contractele și amendamentele , rapoarte de masuratori, buletine de analize, fișe tehnologice,			The supplier shall define, document and implement a policy for the retention of documented information (records). Records control shall satisfy legal, regulatory, internal and customer requirements. Unless otherwise specified by the customer, documented information (example: Part approvals for production, tooling records (including maintenance and ownership), product and process design records, orders (when applicable) or contracts and amendments,, measurement reports, analysis reports, technological sheets, audit records, COC of materials) shall be retained from	

	CODul : Cerinte minime de calitate obligatorii pentru furnizorii		PP 06 Anexa 11	
	CODE: Minimum mandatory quality requirements for suppliers		Ed.: 1	Rev 2
	G.R.R. INTERNATIONAL SRL		Pag. 46/51	
Înregistrări de audit, COC al materialelor) vor fi păstrate de la data fabricației pentru perioadele de timp definite astfel: 40 de ani – pentru Element(e) critic(e) de siguranță. 10 ani – pentru Toate piesele inseriate 10 ani – pentru Toate piesele neinseriate (trasabilitatea lotului) Inregistrările digitale vor fi retrase și păstrate într- un loc sigur protejat înpotriva focului, fluidelor și evaziunii. O atentie marita trebuie sa acorde furnizorii cind elimina inregistrările perimate , asigurindu-se ca acestea sunt distruse ,eliminându-se posibilitatea reconstituirii lor sau posibilitatea ajungerii in posesia vreunei persoane .			the date of manufacture for the periods defined as follows: 40 years – for Safety Critical Elements 10 years – for All Inserted Parts 10 years – for All Uninserted Parts (Batch Traceability) Computerized records will be removed and stored in a secure location protected against fire, fluids and leakage. Extra care must be taken by suppliers when disposing of obsolete records, ensuring that they are destroyed, eliminating the possibility of their reconstruction or the possibility of them coming into the possession of any person.	
CAP.41 RESPONSABILITATI FURNIZOR			CHAPTER 41 SUPPLIER RESPONSIBILITIES	
Sa indeplineasca cerintele din desenele/specificatiile puse la dispozitie, respectand fisa tehnologica si comanda de achizitie Sa asigure ca operatiile sunt efectuate cu sculele/ dispozitivele potrivite si ca acestea sunt intr-o stare buna de functionare. Sa verifice daca inspectia la primire, inspectia pe flux si inspectia finala sunt efectuate de personal certificat si daca pentru aceste verificari sunt folosite metode/ dispozitive corespunzatoare. Aparatele de masura si control trebuie sa fie calibrate si utilizate in perioada de valabilitate a calibrarii. Sa asigure utilizarea unor materiale suplimentare corespunzatoare si in termenul de valabilitate a acestora. Sa se asigure ca toate dispozitivele/sculele primite din G.R.R. INTERNATIONAL sunt adecvate. Sa verifice daca toate materialele primite de la G.R.R. INTERNATIONAL sunt depozitate, separate si identificate corespunzator. Sa raporteze catre G.R.R. INTERNATIONAL orice discrepanta sau deviere descoperita in proces sau pe piesa prin intermediul unui formular care sa prezinte masurile corective care sa previna recurente. Sa detina si sa respecte proceduri de stocare (protejare de lovituri sau coroziune) a semifabricatelor. Sa asigure ca ordinea fiecărei operatii din fisa de productie este respectata si ca fiecare operatie este urmarite si certificata de inspectie inainte de a se trece la urmatoarea. Daca aprobarea primului articol este necesara (FAI), furnizorul va fabrica mai intai doar lotul destinat FAI si il va trimite catre G.R.R. INTERNATIONAL pentru avizare. NU se va incepe productia de serie decat dupa primirea aprobarii FAI din partea G.R.R. INTERNATIONAL. Sa asigure ambalarea si stocarea produsului finit int-un mod corespunzator, asigurand integritatea lui pe parcursul livrării.			To meet the requirements of the drawings/specifications provided, respecting the technological sheet and the purchase order To ensure that the operations are carried out with the appropriate tools/devices and that they are in good working order. To verify that the receiving inspection, the flow inspection and the final inspection are carried out by certified personnel and that appropriate methods/devices are used for these checks. The measuring and control devices must be calibrated and used within the validity period of the calibration. To ensure the use of appropriate additional materials and within their validity period. To ensure that all devices/tools received from G.R.R. INTERNATIONAL are adequate. To verify that all materials received from G.R.R. INTERNATIONAL are stored, separated and identified appropriately. To report to G.R.R. INTERNATIONAL any discrepancy or deviation discovered in the process or on the part by means of a form that presents the corrective measures to prevent recurrence. To have and comply with storage procedures (protection from impacts or corrosion) of semi-finished products. To ensure that the order of each operation in the production sheet is respected and that each operation is followed and certified by inspection before moving on to the next. If approval of the first item is required (FAI), the subcontractor will first manufacture only the batch intended for FAI and will send it to G.R.R. INTERNATIONAL for approval. Serial production will NOT begin until after receiving FAI approval from G.R.R. INTERNATIONAL. To ensure the packaging and storage of the finished product in an appropriate manner, ensuring its integrity during delivery.	



Livrarea produselor sa fie efectuată în intervalul de timp stabilit în Comanda de vânzare și să anunțe orice întârziere în cel mai scurt timp.

Furnizorul va transmite la G.R.R. INTERNATIONAL, pt fiecare lot livrat :

- O copie a raportului de verificare conținând rezultate cantitative pentru toate măsurătorile dimensionale;
- O copie a raportului de verificare finală conținând rezultate cantitative a tuturor verificărilor electrice/ mecanice și/ sau funcționale;
- O copie a raportului de verificare, conținând rezultate cantitative ale analizelor chimice și/ sau fizice;
- Fișa de date privind siguranța materialului (MSDS)- dacă este cazul.

Certificat de conformitate (COC)

Certificatul va purta numele și semnătura reprezentantului autorizat al producătorului /distribuitorului în cazul că FURNIZORUL nu este producător, o copie a COC de la producător va fi adăugată, sau, în caz că FURNIZORUL este autorizat de producător să emită COC, o copie a scrisorii de autorizare va fi adăugată..

Când s-a efectuat un proces special (de exemplu, tratamentul termic, sudarea, inspecția NDT, placare etc.), subcontractorul trebuie să emită un certificat de conformitate care să ateste că lucrarea a fost efectuată în conformitate cu specificațiile de proces aplicabile.

Note:

Certificatul de conformitate pentru procesele speciale trebuie să fie numai de la procesorul aprobat.

Următoarele informații, cel puțin, pe lângă declarația de conformitate, trebuie înregistrate în COC:

- COD piesă.
- Descrierea piesei.
- Desenul piesei incluzând ediția/ revizia
- Numărul și linia comenzii de cumpărare G.R.R. INTERNATIONAL
- Cantitatea de piese prelucrate.
- numărul de serie al fiecărui reper ,dacă este cazul
- Descrierea procesului
- Specificația procesului și revizia.
- Rezultatele inspecției procesului, cum ar fi grosimea stratului, duritatea etc.
- Reperul și/ sau standardul după care a fost achiziționat materialul
- Descrierea materialului
- Numărul de lot
- data de fabricație
- data expedierii
- Data emiterii COC.
- Semnătura și titlul reprezentantului autorizat pentru Calitate

Copii ale originii tuturor materialelor, certificatelor de procesare și testare trebuie să însoțească fiecare expediere de piese, conform cerințelor desenului tehnic și specificațiilor aplicabile.

Preferat / Recomandat: COC să includă o Listă (după

To deliver the products within the time frame established in the Sales Order and to announce any delay as soon as possible.

The Supplier shall submit to G.R.R. INTERNATIONAL, for each lot delivered:

- A copy of the inspection report containing quantitative results for all dimensional measurements;
- A copy of the final inspection report containing quantitative results of all electrical/mechanical and/or functional inspections;
- A copy of the inspection report containing quantitative results of chemical and/or physical analyses;
- Material Safety Data Sheet (MSDS)- if applicable.

Certificate of Conformity (COC)

The certificate shall bear the name and signature of the authorized representative of the manufacturer/distributor. If the SUPPLIER is not the manufacturer, a copy of the COC from the manufacturer shall be attached, or if the SUPPLIER is authorized by the manufacturer to issue a COC, a copy of the letter of authorization shall be attached. When a special process has been performed (e.g., heat treatment, welding, NDT inspection, plating, etc.), the subcontractor shall issue a certificate of conformity attesting that the work was performed in accordance with the applicable process specifications.

Notes:

The certificate of conformity for special processes shall be from the approved processor only.

The following information, at a minimum, in addition to the declaration of conformity, shall be recorded on the COC:

- Part CODE.
- Part Description.
- Part drawing including edition/revision
- Purchase order number and line G.R.R. INTERNATIONAL
- Quantity of parts processed.
- Serial number of each part, if applicable
- Process description
- Process specification and revision.
- Process inspection results, such as layer thickness, hardness, etc.
- The reference and/or standard against which the material was purchased
- Material description
- Batch number
- Manufacturing date
- Shipping date
- COC issuance date.
- Signature and title of the authorized Quality representative

Copies of all material origin, processing and test certificates must accompany each shipment of

	CODul : Cerinte minime de calitate obligatorii pentru furnizorii		PP 06 Anexa 11	
	CODE: Minimum mandatory quality requirements for suppliers		Ed.: 1	Rev 2
	G.R.R. INTERNATIONAL SRL		Pag. 48/51	
ID-ul lor) a documentelor atașate.		parts, as required by the technical drawing and applicable specifications. Preferred/Recommended: The COC should include a List (by their ID) of attached documents.		
Cap. 42 .RESPONSABILITĂȚI GRR INTERNATIONAL		Chapter 42. RESPONSIBILITIES OF GRR INTERNATIONAL		
42.1 Departament Comercial Determină, sub conducerea Directorului General, necesarul de colaborare pentru G.R.R. INTERNATIONAL. Determină care sunt cei mai potriviți subcontractori pentru a executa necesarul de colaborare. Transmite subcontractorilor comenzile de colaborare împreună cu documentația necesară, cu cerințele G.R.R. INTERNATIONAL si cele ale Clientilor sai. Menține legătura cu subcontractorii pe parcursul execuției comenzilor. Păstrează comenzile de colaborare atât în format electronic cât și în copii hard.		42.1 Commercial Department Determines, under the direction of the General Manager, the collaboration requirements for G.R.R. INTERNATIONAL. Determines which are the most suitable subcontractors to execute the collaboration requirements. Sends the collaboration orders to the subcontractors together with the necessary documentation, with the requirements of G.R.R. INTERNATIONAL and those of its Clients. Maintains contact with the subcontractors during the execution of the orders. Keeps the collaboration orders both in electronic format and in hard copies.		
42.2. Departament Calitate Asigură, prin activități specifice (inspecție, audit), condițiile privind controlul activităților executate de subcontractor. Efectuează recepția produselor/ proceselor realizate de furnizori. Păstrează certificatele de conformitate si docuemntele tehnice provenite de la subcontractori în dosarele de fabricație ale produselor.		42.2. Quality Department Ensures, through specific activities (inspection, audit), the conditions regarding the control of the activities performed by the subcontractor. Performs the reception of products/processes carried out by suppliers. Keeps the certificates of conformity and technical documents from subcontractors in the product manufacturing files.		
41.3. Directorul General Conduce în mod direct activitatea de determinare a necesarului de colaborare. Urmareste actualizarea cerințele G.R.R. INTERNATIONAL si cele ale Clientilor sai cind se impune si retransmiterea lor la furnizorii sai.		41.3. General Manager Directly leads the activity of determining the need for collaboration. Monitors the updating of the requirements of G.R.R. INTERNATIONAL and those of its Customers when it is necessary to retransmit them to its suppliers.		

Table 1 Original c=0 sampling plans.

	Index values (associated AQLs)															
	.010	.015	.025	.040	.065	.10	.15	.25	.40	.65	1.0	1.5	2.5	4.0	6.5	10.0
Lot size	Sample size															
2–8	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	5	3	2	2
9–15	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	13	8	5	3	2	2
16–25	*	*	*	*	*	*	*	*	*	20	13	8	5	3	3	2
26–50	*	*	*	*	*	*	*	*	32	20	13	8	5	5	5	3
51–90	*	*	*	*	*	*	80	50	32	20	13	8	7	6	5	4
91–150	*	*	*	*	*	125	80	50	32	20	13	12	11	7	6	5
151–280	*	*	*	*	200	125	80	50	32	20	20	19	13	10	7	6
281–500	*	*	*	315	200	125	80	50	48	47	29	21	16	11	9	7
501–1200	*	800	500	315	200	125	80	75	73	47	34	27	19	15	11	8
1201–3200	1250	800	500	315	200	125	120	116	73	53	42	35	23	18	13	9
3201–10,000	1250	800	500	315	200	192	189	116	86	68	50	38	29	22	15	9
10,001–35,000	1250	800	500	315	300	294	189	135	108	77	60	46	35	29	15	9
35,001–150,000	1250	800	500	490	476	294	218	170	123	96	74	56	40	29	15	9
150,001–500,000	1250	800	750	715	476	345	270	200	156	119	90	64	40	29	15	9
500,001 and over	1250	1200	1112	715	556	435	303	244	189	143	102	64	40	29	15	9

*Indicates entire lot must be inspected.

Note: The acceptance number in all cases is zero.

Zero Acceptance Number Sampling Plans, Sixth Edition

by Nicholas L. Squeglia

American Society for Quality

Pentru orice informații suplimentare, vă rugăm să contactați echipa de achiziții G.R.R. INTERNATIONAL SRL
FOR ANY ADDITIONAL INFORMATION, PLEASE CONTACT THE G.R.R. INTERNATIONAL SRL PROCUREMENT TEAM.

LISTA DE DIFUZARE INTERNA

Nr. crt.	Departament	Nr. ed./rev.	Data difuzării	Primit de: (Nume /semnătura)
1.	Girbacea Ion	1/1	05.12.2025	Original
2.	Girbacea Radu-Gheorghe	1/1	05.12.2025	In regim informatic
3	Apetroaie Andreea Manuela	1/1	05.12.2025	In regim informatic
4	Neagu Giani Laurentiu	1/1	05.12.2025	In regim informatic
5	Pascu Dragos	1/1	05.12.2025	In regim informatic
6	Hermeneanu Marian	1/1	05.12.2025	In regim informatic
7	Cutitei Gheorghe		05.12.2025	
8	Grideanu Andra-Iuliana-Stela	1/1	05.12.2025	In regim informatic
9	Periean Liliana	1/1	05.12.2025	In regim informatic
10	Bancila Ana Maria	1/1	05.12.2025	In regim informatic
11	Tibulca Nicoleta Diana	1/1	05.12.2025	In regim informatic
12	Elisei AnaMaria	1/1	05.12.2025	In regim informatic
13	Dorobant Monica Ortansa	1/1	05.12.2025	In regim informatic
14	Agachi Bianca-Ana-Maria	1/1	05.12.2025	In regim informatic
15	Vintila Gabriel	1/1	05.12.2025	In regim informatic



CODul : Cerinte minime de calitate obligatorii pentru furnizorii

CODE: Minimum mandatory quality requirements for suppliers
G.R.R. INTERNATIONAL SRL

PP 06 Anexa 11

Ed.: 1 Rev 2

Pag. 50/51

LISTA DE DIFUZARE EXTERNA

Nr. crt.	Furnizor	Produsul /Serviciul Furnizat	Tip furnizor	Adresa, fax, email Persoana de contact	Data Transm iterii	Data confirm arii primirii
			○ Furnizor vechi ○ Furnizor potential evaluat ○ Furnizor potential agreeat de client ○ Furnizor potential agreeat NADCAP			
			○ Furnizor vechi ○ Furnizor potential evaluat ○ Furnizor potential agreeat de client ○ Furnizor potential agreeat NADCAP			
			○ Furnizor vechi ○ Furnizor potential evaluat ○ Furnizor potential agreeat de client ○ Furnizor potential agreeat NADCAP			
			○ Furnizor vechi ○ Furnizor potential evaluat ○ Furnizor potential agreeat de client ○ Furnizor potential agreeat NADCAP			
			○ Furnizor vechi ○ Furnizor potential evaluat ○ Furnizor potential agreeat de client ○ Furnizor potential agreeat NADCAP			

	CODul : Cerinte minime de calitate obligatorii pentru furnizorii CODE: Minimum mandatory quality requirements for suppliers G.R.R. INTERNATIONAL SRL				PP 06 Anexa 11	
					Ed.: 1	Rev 2
					Pag. 51/51	

Resposnabil achizitii

Data.....

Semnatura